



Diahuebs Augustus 28 2014 -Edicion-8 Vol.194157 Sta.Cruz #111
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA
CENTER
Special di awe:
Porkcutlet, Aroz, Salada
& Banana

Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212

**GANA 2000
FLORIN CU
SOLO DI
PUEBLO...
pag 2.**

Escandalo den proyecto di Bushiri Hotel:

DESAROYADORNAN DI HOTEL BUSHIRI A BENDE E PROYECTO DESPUES DI A HAYA TUR PERMISO DI GOBIERNO

Dangui a puntra Otmar: Ta berdad cu e hotel a wordo
bendi desde aña 2012?



ABUSO DI AVP TA CONTINUA:

**5 MINISTER DI VIAHE, PERO NO
TIN PLACA PA STUDIANTE HAYA
NAN STUDIE LENING**

Join AVP and see the world!

Segun Minister Otmar Oduber:

Lo mi pidi Minister
President pa otorga e
permisonan di carnaval na
un organizacion nobo

Rapport nobo di Banco Central ta espantoso!!!!

**A plunder e pais! Gastonan ta mas
halto compara cu aña pasa!**

AVP mes no ta cumpliendo cu nan propio plafond di gasto!

Condicionnan di erfpacht no ta permiti
pa bende shares (aandelen)

**Otmar a duna
aprobacion pa venta di
shares di Southwest?**

Si viola condicionnan di e erfpacht,
automaticamente esaki ta keda cancela!

**MIKE EMAN
pa Tercer
Conferencia
di Nacion
Isla Chikito
den
Desaroyo,
Apia,
Samoa, 1-4
Sept 2014**

**Maybelline
New York
ta felicita
e dos
ganadornan
di Miss
Aruba 2014**



**Dama a bin di Corsou pa corta
muher den cara cu blade**



DTI lo ta cera diabierna 29 di Augustus parti merdia

DTI ta informa cu pa motibo di un reunion general cu e personal e departamento lo ta cera pa publico diabierna awor, 29 di Augustus 2014 desde 1'or di merdia.

Staf y personal di DTI ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu lo por surgi.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

PAGA BELASTING TA UN DEBER, PERO NO PAGA BELASTING DIMAS

Yena bo formulario di
inkomstenbelasting prome cu 3
November



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes durante conferencia di prensa di MEP a elabora riba e formulario di inkomstenbelasting pa 2013. "E envelopnan geel aki ya ta wordo reparti den e dianan aki y tur hende mester ricibi nan formulario den curso di e siman aki, mas tarda dialuna 1 September. E ultimo fecha pa bo entrega bo formulario ta 3 di November y e aña aki atrobe nos di MEP por yudabo. Durante luna di Oktober nos lo organiza e famoso campaña pa yenamento

di e formulario na nos Sede na Santa Cruz, pues cuminsa busca tur bo documentonan necesario. E aña aki e formularionan a wordo reparti hopi laat, sinembargo e ta keda deber di tur pa yena y entrega esaki bek na tempo. Paga belasting ta un deber, pero no paga dimas belasting si, pesey ta importante pa bo yena bo formulario y entregue na tempo pa evita cu bo ta paga dimas belasting", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

GANÁ 2000 MIL FLORIN CASH CU SOLO DI PUEBLO y 10 otro premio, Celebrando 9 aña di existencia: 12 Sept 2005 -12 Sept 2014

NOMBER:

ADRES:

TELEFON:

Corta e coupon aki y entregue na oficina di Solo di Pueblo - Top FM Dialuna pa diabierna entre 9'or mainta - 4'or atardi.

Ta saca ganador dia 10 Oktober 2014. Mas coupon bo entrega, mas chens bo tin!

KVK:

REACCION DI KvK RIBA PROCEDURA DI DEPOSITO DI CUENTA ANUAL

Como reaccion riba un remetido den matutino Diario di 25 di Augustus 2014, Camara di Comercio y Industria (KvK) ta desea di clarifica e asunto treci dilanti, pa no laga duda con e proceso di deposito di cuenta anual ta tuma lugar na KvK. Di e remetido aki nos ta conclui cu tin algun confusion encunto e control cu ta tuma lugar na recepcion, y e control final cu ta tuma lugar den nos back office. Control na recepcion: Ora di entrega jaarrekening personalmente, ta haci solamente un random check pa controla si e documentonan ta completo, es decir e jaarrekening cu e formulario (16) apropiá, plus ID di e persona cu ta haci entrega. Pa motibo di discrecion dilanti otro cliente, e control completo NO ta tuma luga na balie; esey ta tuma lugar despues den

back office, pa e personal autoriza. Ademas no ta tarea di personal di recepcion pa haci control completo riba e documentonan. Esey no ta e caso tampoco riba otro documento cu ta ser entrega na balie. Control completo den back office: Esaki ta tuma lugar mas pronto posibel despues di ricibi e documentonan. Si algo no ta na ordo, por ehemplo si falta firma di algun director, un persona autorisa (director o hefe di Registro) lo acerca e compania pa coregi e eror. Notificacion di cliente si falta algo: Esaki por tarda algun dia, en bista di e cantidad grandi cu ta dreठा na KvK den e periodo di aña aki, pa motibo di e deadline di fin di Augustus pa entrega jaarrekening. Ta trata aki di centenares di jaarrekening cu ta dreठा na mes momento, pa cual motibo ta imposible

pa haci e control riba mesun dia, riba tur caso.

Deposito: Despues cu comproba cu tur costa na ordo, e documentonan ta bay den un envelop seya y ta keda warda. Tur documento, tanto esnan cu mester screen ainda y e documentonan seya caba, ta ser warda den un area segura. KvK ta desea di enfatiza cu nos ta tuma tarea di warda e documentonan aki na serio, motibo pa cual a y ta duna cualkier persona cu ta desea esaki, debido splicacion di con nos ta anda cu e tarea aki. Tur empresario cu tin cualkier duda of ta desea di sa mas tocante e proceso aki, por tuma contacto libremente cu KvK na 582.1566. Tambe por consulta nos website pa mas informacion, <http://www.arubachamber.com/business-in-aruba/filing-of-the-annual-financial-statement>.

Ken ta e doño nobo di e proyecto di Hotel Bushiri?

Di acuerdo cu informacionnan cu ta circulando y cu te ainda Otmar no a duna un reaccion, ta ser bisa cu e proyecto di hotel a wordo bendi apenas seis luna despues cu Gobierno a otorga e grupo miles di m2 na tereno como tambe permiso di hotel y di casino. Esaki ta muestra cu e doño- y accionistanan original nunca tabata serio pa construi un hotel, pero kier a just yega na permisonan y tereno pa despues haci negoshi cu esaki. E pregunta cardinal pa Otmar ta: Ken a cumpra e accionnan di SouthWest? Ken ta e doño nobo of e doñonan nobo di e proyecto aki? Kico esaki por tin di haber cu e tantísimo 'deadline'

cu Gobierno a duna e grupo aki? Cuanto placa Southwest a haya di e transaccion aki di e venta di accion?

Nos ta masha babuca con nos por tin politiconan cu parce cu deliberadamente ta coopera cu cierto tipo di estructura legal pa asina por crea e escenario di tal manera pa despues permiti pa e compania wordo bendi cu otro. E doño nobo a pasa screening? Ken a screen e doño nobo of e compania nobo cu a tuma over e sharesnan di SouthWest? E modus operandi aki ta lanta varios pregunta y cuestionamento, pasobra ningun dia Otmar a splica pueblo di e desaroyo aki y ta laga te awor pa MEP trece e pregunta aki dilanti.

Condicionnan di erfpacht no ta permiti pa bende shares (aandelen)

Otmar a duna aprobacion pa venta di shares di Southwest?

Si viola condicionnan di e erfpacht, automaticamente esaki ta keda cancela!

Relaciona cu e noticia cu a sali, unda posiblemente e amigonan di Otmar a bende e proyecto di Hotel Bushiri cu otro compania, ta lanta e pregunta cardinal: Gobierno of Otmar a duna aprobacion por escrito pa e sharesnan di e compania por a wordo bendi? Den e condicionnan di e erfpacht di e tereno, tin un clausula cu ta bisa enfaticamente: E compania no mag di bende accion (aandelen) sin cu Minister duna un aprobacion. Si esaki ta e caso e pregunta ta: E compania a cumpli cu e condicion aki? Nan a manda pidi aprobacion na Gobierno? Gobierno a duna

aprobacion pa nan bende accion? Si e contesta ta afirmativo: Otmar no ta kere cu henter e intencion di e accionistanan original tabata mas bien pa haci un negoshi cu tereno, permiso di hotel y permiso di casino? Cu nan mes nunca tabata tin e capital pa construi dicho hotel y ta pesey nan tabata kier a encamina e proceso pa djey bende esaki? Ta cuanto placa a wordo laba of gana aki cu bendemento di permiso y tereno? E otro pregunta ta: Ken te doño nobo di e proyecto di Hotel Bushiri? Por ta FARC? of cualkier mafioso den baho mundo

Escandalo den proyecto di Bushiri Hotel:

Desaroyadornan di Hotel Bushiri a bende e proyecto despues di a haya tur permiso di Gobierno

Dangui a puntra Otmar: Ta berdad cu e hotel a wordo bendi desde aña 2012?

Den un conferencia di prensa di MEP, Parlamentario Dangui Oduber a cuestiona e proyecto di Hotel Bushiri. Segun parlamentario Oduber e proyecto a cana un caminda cu a laga basta pregunta atras. Entre otro ta referi ariba cierto asuntunan relaciona cu garantia di banco, cu tabata incompleto of en todo caso no manera cu a keda estableci den condicionnan di bidding. E grupo cu a gana e bidding ta Southwest Development.

E compania aki a haya masha hopi 'deadline' pa nan cumpli cu financiamento pa e proyecto, pero parce cu nan no a bini cla y cada vez Otmar tabata extende e 'deadline'. Loke a bin sali na cla awor ta despues di 6 luna cu Southwest Development a haya e tereno di Bushiri den erfpacht y a haya



e permiso di hotel y e permiso di casino, despues di 6 luna a bende tur nan sharesnan cu un otro compania. Nan a haya e tereno den erfpacht na luna di Maart 2012 y ya pa luna di September 2012 e grupo aki a bira bende tur su derechonan cu un otro compania. Dangui Oduber a bisa cu esaki ta e informacion cu ta yegando na MEP y prome cu e bay saca conclusion, e ta haci e pregunta na Otmar



Oduber, si e por sa algo di esaki y si e ta berdad cu a bende accion di e compania. Segun Dangui Oduber cu ya pa un total di 13 vez Otmar a prolonga e 'deadline' y semper a sconde tras di Aruba Investment Bank. Finalmente Dangui Oduber a bisa cu e ta spera cu e Minister por contesta e preguntanan y sali bisa pueblo definitivamente si e proyecto ta bay door si of no.



Candela den ex - Papiamento Restaurant



Diamars anochi algo prome cu 10'or Brandweer y Polis a bay ex - Papiamento Restaurant. Noticia a drenta e edificio tabata na candela. Enberdad prome cu nan a yega, tabata tin un candela chikito, pero na nan yegada ya no tabata tin nada. Polis y Brandweer a subi y a controla e edificio.

SPIRITUAL

SANADO SPIRITUAL EZEQUIEL

PARASIKOLOGO - ASTROLOGO - NATURISTA MI TA HASI AMARE, DOMINIO, ENDULSAMIENTO PA BO SER KERI BIN BEK SERCA BO DEN UN PAR DI MINUT. MI TA SOLUCIONA PROBLEMANAN PERSONAL, DEPRESION, ANGUSTIA, ENBIDIA, MALA SUERTE, AMORNAN REBELDE, MAGIA PRETO-BRUE-RIA-BUDU. PA EZEQUIEL NO TIN NADA IMPOSIBLE NOS TA SOLUCIONA MESORA BO PROBLEMANAN LEGAL, DI SEN Y HUISIAL Y TUR E ASUNTU NAN DI AMOR, MI TA SACA TESORONAN DERA, MI TA KITA TUR MALEFISIO, ENCANTAMIENTO, MALESANAN POSTISO, HAÑA BO NUMBER DI SUERTE DI BO SIGNO. TRABOU 100% GARANTISA CONSULTA NA EZEQUIEL

744-8141 / 565-1640

Lider di MEP no tabata tin ningun bon palabra pa e decision di Gobierno pa stroba e Fundacion pa Maneho di Adiccion Aruba di sigui duna servicio. E Fundacion a publica ayera cu nan a perde 25 trahador y ya caba nan tabata tin un scarcedad di 24 trahador. Esaki apone cu e Fundacion mester nenga servicio y mester a manda adictonan cu tabata riba e caminda pa recupera, awor ta riba caya bek. E situacion aki naturalmente ta peligroso tambe pa esnan cu ainda ta traha eynan. "Locual mas ta indigna mi ta cu mi a lesa con e director mes a propone Gobierno con

pa corta den gastonan di por ehempel edificio y auto, pero e Minister no a ni reacciona y mesora a manda 25 trahador cas, sin siquiera avisa nan prome. E director a indica cu tur e trabao di ultimo añanan asina ta cay na awa. Tin 186 hoben riba lista di espera cu awor no por haya ayudo. E gobierno aki ta lubida cu cada adicto tin famia, nan tin Mama of Tata of ruman cu ta biba den desesperacion, y e noticia aki ta devastador aworaki", segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes.

OTRO PRIORIDADNAN: Locual e lider di MEP a

Otmar a pone proposicion riba mesa y kier pa SAC bay na su amen!

Otmar ta lamenta cu SAC a escoge pa bay prensa pa debati e problema

Awor cu SAC a rechaza e propisicion, Gobierno lo bay tuma otro decision

Den un conferencia di prensa yamá pa Otmar Oduber el'a delcara cu e ta lamenta masha hopi mes cu SAC a opta pa bay debati e problemanan di carnaval den prensa. Segun Otmar, dia 20 di Augustus 2014 el'a reuni cu SAC unda el'a haci un proposicion na e fundacion aki. E propisicion lo ta contene entre otro cu SAC tin cu bay na amen di Otmar, sino lo bini consecuencia. Otmar a pone un proposicion ariba mesa cu mas bien no ta negociabel, pero cu mester wordo acepta integralmente. Nos por nota cu e actitud aki ya caba ta un actitud arogante di parti di Otmar



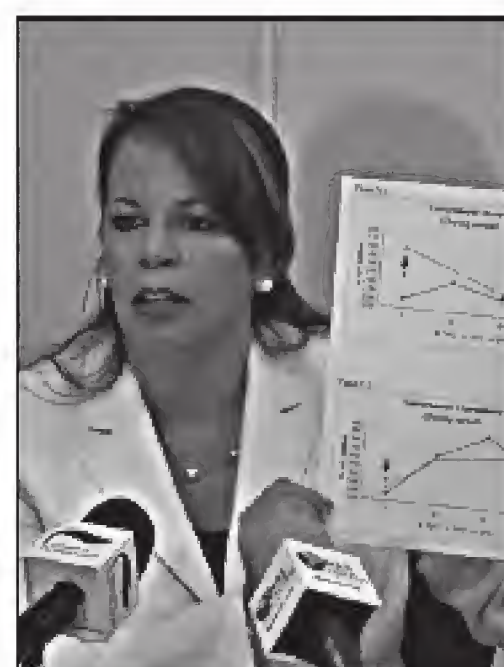
y mas bien ta muestra un dictatorial. Otmar no ta forma parti di SAC y e no ta ken pa pone of existi cualkier condicion. Solo di Pueblo a comprende cu te hasta a pidi SAC pa entrega nan retiro den un lapso di un ora di tempo pa cual SAC a rechaza esaki rotundamente. Pues

e reunion di dia 20 di Augustus tabata uno hopi arogante! Basicamente Otmar kier a dicta un proposicion sin posibilidad di negocia. Como tal e tabata kier a dicta ariba e Stichting di Carnaval y talvez a kere cu si e halza su voz y cuminsa dal poco grito, cu miembronan di SAC lo spanta y lo core entrega retiro. Esaki a haci cu Tekla Kelly a bay su abogado y a formula un contesta. E contesta no ta na amen di Otmar y parce cu awor Otmar lo kier bay un direccion nobo, esta lo kier bula cabez di SAC pa asina lanta un comision nobo cu lo bay organiza carnaval.

EVELYN WEVER-CROES TA CUESTIONA CU GOBIERNO TA STOP CUIDO PA ADICTONAN

'Como e partido cu lo gobierna nos pais proximamente, nos tin hopi atencion pa e problematica di adiccion y cuido di adictonan'

musta ta cu e gobierno aki di AVP tin otro prioridatnan, pasobra na e momento aki tin 3 minister di Gabinete Mike Eman na Hulanda y dos otro ta viahando pa fin di siman pa Santo Domingo. Ademas, nan no ta viaha nan so, nan ta viaha cu un delegacion basta grandi. E gastonan ta wordo calcula na alrededor di 150 mil florin pa 200 mil florin. Dicon e gobierno aki tin placa pa viahamento si, pero no pa yuda e ser humano? E ministernan cu a viaha no por a combina nan viahe? Mike Eman ta bay Hulanda sin cu e tin NINGUN cita cu gobernantenan traha. Pakico el'a viaha pa Hulanda?



OTRO PROMESA DI CAMPAÑA DI AVP KIBRA: Lider di MEP a musta cu prueba den man con AVP a hiba campaña na 2009 cu lo caba cu e problema di adiccion, cu lo cera e shelter den Playa, cu lo manda adictonan Santo Domingo y cu lo enforza tur fundacion cu ta traha

riba e tereno aki. Awe nos ta mira otro promesa mas kibra pa AVP, pasobra manera cu nan a drenta gobierno, nan a lubida riba e promesa di yuda e adicto. Nan a core cera e shelter si y awe practicamente ta cera e Fundacion cu ta yuda adictonan. Berdad cu ora partido AVP bisa algo, nan ta haci net contrario. "Nos di partido MEP ta pone e ser humano central, viahamento cu fiestamento NO ta haya prioridad riba e cuido di nos hendenan. Como e partido cu lo gobierna nos pais proximamente, nos lo pone hopi atencion pa e problematica di adiccion y cuido di adictonan", lider di MEP a clausura.

Rudy Lampe ta na favor di dolariza Aruba



Ya na 2009 partido RED a pronuncia su mes na favor di dolariza Aruba y awor na 2014 e ta birando un opcion viabel. Mescos cu na 2009 partido RED a boga pa un vakminister di finanzas y awe na 2014 nos tin un vakminister di finanzas. Kico kier meen dolariza y pakico mester dolariza? Dolariza kier meen cu bo ta aboli bo florin Arubano y bo ta laga dollars Americano circula libremente den bo pais. Nos tin un ehempel concreto, Boneiro a dolariza, kier meen bo moneda nacional ta bira e dollar Americano. Tur salario ta wordo paga na dollars; tur articulo di compra ta na dollars. Aruba por haci'e pasobra nos industria ta turismo y turismo ta trece dollars den bo pais. Nos tin cu siña di e fout di Boneiro cu no a tuma medida pa evita cu abuso di prijs ta tuma lugar. Mester decreta un fase di transición unda ta tuma diferente medida cu e prijs na florin no ta djis wordo cambia den e mesun suma na dollars. Mester evita cu diripiente costo di bida ta bira mas caro y tin diferente manera pa logra esaki. Awor cu Aruba ta den un caos financiero y cu pronto Cft lo presenta su rapport cu diferente recomendacion, dolariza Aruba ta bira un 'must'. A keda comproba cu nos politiconan tin man los y nan no por maneha financieramente nos país di un manera responsabel.

"Wie niet horen wil moet voelen", dolariza ta un manera pa mara e mannan di nos politiconan pa nan no malgasta placa di pueblo. Door cu bo no por print florin mas; bo ta haya bo como gobernante obliga pa ta zuinig cu bo gastonan ya cu bo entradanan ta na dollars y e cantidad di dollar ta limita. Cada vez bo tin cu ahusta bo gastonan pa no come tur e reserva di dollars. Mal gobernacion di gobernantenan y cu un pueblo cu ta sigui vota pa mal gobernacion ta hiba na e caos financiero cu nos ta den y unda bo florin tin peliger di perde tur valor. E ventaha pa e ciudadano cu dolariza ta cu no tin e peliger mas di un devaluacion. Nos tur sa cu devaluacion ta hiba na pobreza generaliza. Si sigui asina cu finanzas publico bo florin ta bira 'waardeloos' y e ora ta mihor pa dolariza. E ta un medida pa protege e pueblo tambe contra su mes, lo bo no por haya fianza asina fácil na dollars djis pa fiesta y lo bay tin restriccion pa manda dollars afor. Bo Banco Central lo desaparece, lo bay bin un entidad nobo mas chikito y menos costoso pa monitor e fluho di dollars y e desaroyo internacional. Trahadornan di Banco Central por haya trabao na e entidad nobo aki. Laga nos pone sintimentonan nacionalista un banda y scoge pa un mihor futuro. Dolariza kier meen menos autonomía, pero esey ta un bendicion pa bienestar di pueblo. Menos autonomía ta un mal noticia pa politiconan pasobra nan ta perde poder. Ban kita poder for di nos politiconan pasobra nan a demostra cu nan no por maneha financieramente di un manera responsabel nos pais. Dolariza na Aruba kier meen cu bo debe nacional lo baha a largo plazo drasticamente y cu mal gobernacion practicamente ta bira imposibel. Mi ta spera cu dolarizacion ta un di e recomendacionnan di e rapport di Cft.

Parlamentario di MEP, sr. Guillfred Besaril:

Cuerpo Policial tin necesidadnan Serio!

Durante conferencia di prensa di dialuna parlamentario sr. Guillfred Besaril a elabora riba e siman tras di lomba y Cuerpo Policial di Aruba. "Dia 16 di Augustus ultimo, Cuerpo Policial di Aruba a celebra su dia. Pa cada un trahador cu ta forma parti di e organizacion policial e "Siman di Polis" cu ta culmina dia 16 di Augustus, ta un siman di reflexion. E ta e momento cu ta para keto un rato riba e trabao desplega, experiencianan comparti y e futuro tanto personal como di e organizacion. Nos a mira un cuerpo policial cu a desaroya su mes den e ultimo 28 añanan. Tabata tin diferente cambio structural den Cuerpo Policial y esnan di mas grandi a sosode na 1986 na momento di Aruba su Status Aparte, sigui pa un cambio grandi den e sistema di rangonan na 1996 y por ultimo un cambio organizacional na 2011. Cuerpo Policial di Aruba ta uno hoben pero cu no a duda den su hendenan pa tuma e decision transcendente pa amplia y moderniza e organizacion. Apesar di ta aplaudí e corahe di esnan responsabel pa e organizacion, no por keda sin señala cu e cambionan di 2011 a crea puntonan vulnerabel den e funcionamiento Cuerpo Policial di Aruba. Na momento di hiba diferente conversacion cu esnan responsabel pa cu e funcionamiento di Cuerpo Policial, bo no por ignora e hecho cu apesar di ta riba e bon caminda, tin puntonan den cual



bo ta haci bo mes e pregunta: "Con Por ta Posibel!" Un ehempel di e ponencia aki, ta e cantidad di personal uniforma (Straatdienst) disponibel pa traha warda. Con por ta posibel cu den pleno 2014, cu un poblacion di por lo menos 110 mil habitante, bo ta haya durante siman solamente 3 pa 4 personal riba warda? Di berdad e ta responsabel pa cu seguridad di Pueblo y e hasta di mesun polisnan, pa traha cu 1 Chef di Dienst cu 2 porta 3 personal? Con un gobierno por pretende di ta responsabel pa cu e seguridad di e ciudadanonan di su Pais di es forma aki? Con por exige mas y mihor servicio di parti di nos Cuerpo Policial, si no ta cumpli cu e necesidadnan grandi di djecomoorganizacion? Pesey e ta bale la pena pa reflexiona riba e aspecto di seguridad tanto di e

ciudadanonan di nos Pais como esun di e personal di nos Cuerpo Policial. Simplemente no por sigui asina! Den cuadro di e aspecto aki, durante tratamiento di presupuesto 2014, nos Fraccion den Parlamento a vocifera su preocupacion riba e hecho cu ta corta den e presupuesto di polis cu 1.8 miyon Florin, cu ta trece entre otro cune cu no tin klas NOBO di polis nivel 4 pa e aña aki. Loke si tin, ta un aumento di 1.6 miyon Florin pa e Ministerio di Husticia. Pues pa esnan cu ta traha directo cu Minister den su Ministerio. Increibel, pero 100% berdad! Parlamentario Besaril a termina bisando: "Apesar di tur contratiempo, Pabien un biaha mas na Cuerpo Policial, hopi suerte cu e ehecucion di boso labornan, Augustus ta e luna di Polis, Dios Bendiciona cada uno di boso paso boso Merece Mihor!"

ABUSO DI AVP TA CONTINUA:

5 MINISTER DI VIAHE, PERO NO TIN PLACA PA STUDIANTE HAYA NAN STUDIE LENING

Join AVP and see the world

Mike Eman	26 augustus - 7 september	Hulanda y Samoa
Paul Croes	26 augustus - 4 september	Hulanda
Alex Schwengle	19 - 29 augustus	Hulanda
Otmar Oduber	30 augustus - 2 september	Santo Domingo
Mike de Mesa	30 augustus - 2 september	Santo Domingo

Partido AVP desde principio tabata sa di abusa di placa di pueblo. Prioridadnan semper a wordo duna na viahamento y fiestamento, y de vez en caundo un kwashi verf aki aya pa tene hende contento. Apesar cu ministernan ta bisa cada rato cu no tin placa pa paga studiantenan nan fianza di estudio, no tin placa pa paga AZV, no tin placa pa huur trailer pa school, etc. pero pa nan viaha SI nan sa di haya placa.

Actualmente tin 3 minister na Hulanda: Mike Eman, Paul Croes y Alex Schwengle. Y nan no a bay pa poco dia! Por lo menos 10 dia pa 2 siman.

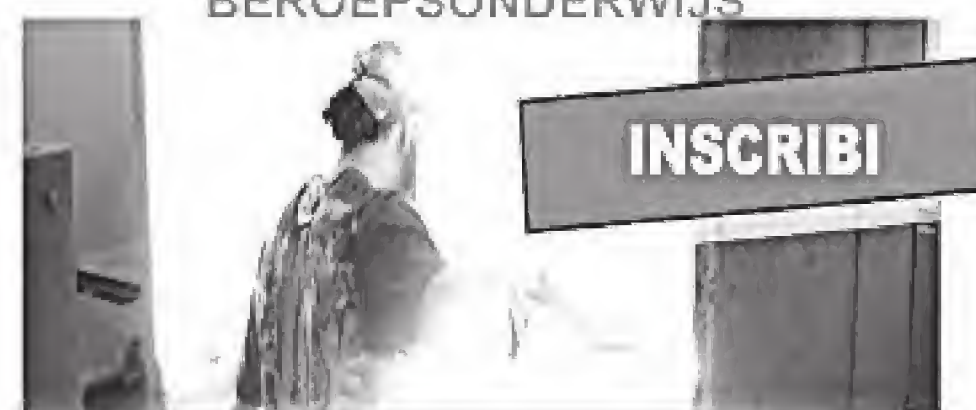
Pa colmo e mayoria di nan no tabata tin cita traha cu gobernantenan; ta djis pa nan bay keiro cu algun coordinador pa cera conoci cu hendenan na Hulanda.

Mike Eman te awor no por a splica pueblo ta dicon e mester bay Hulanda. Ningun gobernante a dun'e un cita. Eman sigur lo bay reuni cu tur esnan cu e ta paga riba payroll di Gobierno, pa nan lobby pe na Hulanda. Tur esaki pa su decisionnan equiboca y descabeya di busca confrontacion cu Hulanda na e forma infantil cu el'a scoge. Cu su huelga di hamber, Mike Eman a perde TUR respet na Hulanda, y pesey awe e tin di gasta

placa di pueblo pa purba drecha su imagen. Y tin 2 otro minister ta bay pasa fin di siman na Santo Domingo, Otmar Oduber y Mike de Meza. Dicon net e dosnan aki y dicon nan tin di viaha hunto ta keda un interrogante cu ningun hende por contesta. Tristo cu e hendenan aki ta gasta tanto placa na viahamento y fiestamento, pero ora ta toca placa pa pueblo, nan no tin interes. AVP berdad ta bisa un cos y haci net contrario: nan a bisa cu nan ta bay combati pobreza, pero a crea net contrario. Nan a bisa cu nan ta drecha relacion cu Hulanda, nan a haci net contrario!



OPENBARE AVONDLEERGANGEN ARUBA
BEROEPSONDERWIJS



Bo ta creativo, responsabel, motiva y gustat traha cu bo man. Antounopleidingna OAA Beroepsonderwijsscolanochi di ofishi ta net loquebo ta busca. Check nos out na 5827324/ 5930650 of bishitanos website: www.oaa.aw
Inscribi pa aña escolar 2014-2015

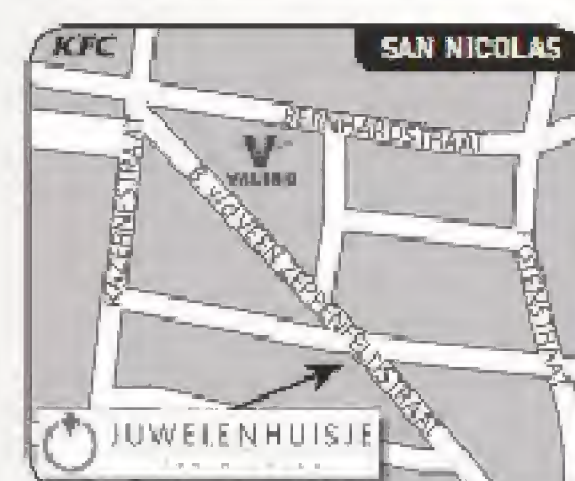
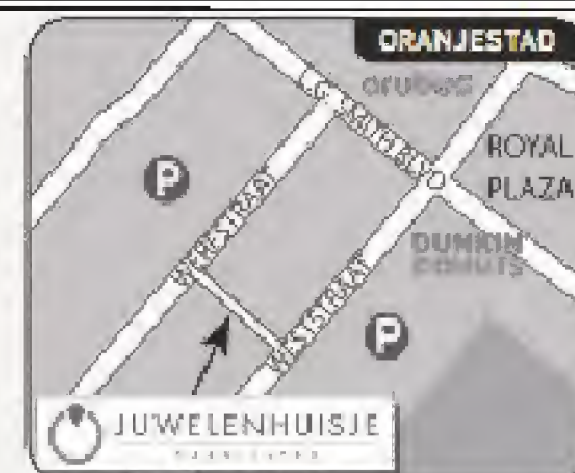
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



Durante reunion
di dia 20 di
Augustus:

Otmar a pidi SAC pa nan entrega nan retiro!

Den e conferencia di
prensa di Otmar Oduber
el'a bisa cu el'a reuni
cu SAC ariba e impase
cu tin cu e gruponan di
carnaval. Segun Otmar
ela haci e proposicion
na SAC pa nan entrega
nan retiro pa asina por
habri caminda pa yega
na un solucion. Den
mes rosea Otmar ta
bisa cu e no por mete
den asuntonan interno
di e fundacion, pero e
mes ta bisa cu el'a pidi
e directiva di SAC pa
entrega nan retiro.

Tambe Otmar a splica
cu e proposicion pa
habri e directiva pa
asina por acomoda
mas miembro y den e
caso aki miembronan
di gruponan di carnaval
den SAC, no ta un
proposicion cu a sali di
Otmar, pero di SAC. E
proposicion di SAC
no por wordo acepta,
pasobra SAC ta ofrece
posicion di comisario y
ese y no ta aceptabel pa
e gruponan di carnaval,
pasobra nan kier ta
den bestuur di SAC. E
minister a confirma cu e
mes a pidi e bestuur di
SAC pa nan pone nan
posicionnan disponibel,
cual ta un otro palabra
pa pidi nan pa entrega
nan retiro. Ariba e
peticion pa SAC entrega
retiro, SAC a nenga
rotundamente!

Segun Otmar el'a delibera cu Mike:

Mike Eman ta sostene Otmar y lo sigui maneho di Otmar

"Siempre y cuando ami ta stipula maneho di cultura"... segun Otmar a bisa!

Pa SAC por organiza carnaval,
nan mester pidi un permiso na
Minister van Algemene Zaken,
esta sr. Mike Eman. Esaki ta un
procedura cu ta wordo haci tur
año, unda SAC ta manda pidi e
permiso pa organiza Carnaval.
Pues pa loke ta trata permisonan
di carnaval, esaki mester wordo
duna door di Mike Eman.
Relaciona cu esaki, Otmar a

bisa cu ya caba el'a comuncia y
delibera cu Mike riba e asunto aki
y Otmar como minister di Cultura
ta esun cu ta hiba e maneho aki
y siempre y cuando ta dicidi!
Mike Eman lo mester sigui e
maneho cu Otmar stipula y ta e
deliberacion aki a hiba cu Mike
y segun Otmar, e tin e bendicion
di Mike Eman kende lo sigui e
decisionnan cu Otmar tuma.



*Makes you
feel good!*

**Stellaris
CASINO**

Time: 1:00 PM
Thursday

Time: 4:00 PM
Saturday

Time: 4:00 PM
Sunday

Progressive Jackpot starts at:

Afl. 57,400.75

\$8,35 buy 3 card get 1 free
4 Progressive games included

Game #1 - \$100
Game #2 - \$100
Game #3 - \$100
Game #4 - \$100
Game #5 - **10 % of Bingo Progressive**
Progressive within 50 calls
51 calls or more **\$400**

Game #6 - \$200
Game #7 - \$200
Game #8 - \$200
Game #9 - \$300
Game #10 - **Bingo Progressive**
Progressive within 50 calls
51 calls or more prize is bingo pot

\$2200,00

in total cash pay out prizes

Golden Progressive
Afl. 1,239

Silver Progressive
Afl. 331.95

Pegabingo Progressive
Afl. 217.50

Starts at
within 5 calls **\$50**
Afl. 3,- for 1 card.

Open bar & free snacks

For more information call us at the VIP Booth at **520-6606**

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
salodipueblo@gmail.com

of
585-9500

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Minister De Meza ta admiti cu Gabinete Eman ta haci uso di dividend di compania di utilidad via un “omweg”

Atraves di “verkapte kosten” di companianan di utilidad



Na varios ocasion Ministernan Eman y De Meza a declara cu Gabinete Eman desde 2009 no ta haya placa di dividend di companianan di utilidad. Esaki ta un mentira cu e siman aki nos a bolbe desenmascara, mustrando e carta di e director di Elmar pidiendo autorizacion di National Investment NV na Corsou pa Elmar por duna Utilities NV 3 miyon florin di dividend di aña 2010. Banda di esaki Minister De Meza den tur su gañamentonan e siman aki a faya y a haye ta admiti cu Gabinete Eman ta haci uso di dividend di compania di utilidad via un “omweg” atraves di “verkapte kosten” di companianan di utilidad. Minister De Meza den su comunicado di prensa a splica cu Gabinete Eman no ta interesa den ganashi di e companianan di utilidad, pero si cu e companianan ta keda cu un parti di e reserva pa mantencion y pa cumpli cu nan fianza /

gastonan y no ta tuma e resto den forma di dividend. Den e mesun rosea e mandatario ta splica cu companianan di utilidad y otro empresanan di gobierno manera SETAR, ATA, Triple A, ta participa si den actividad cu Gobierno ta organiza y cu esaki ta algo normal. Asina aki e mandatario mes ta splica con nan no ta tuma e placa directamente for di e companianan, pero via un “omweg” nan ta usa e placa di dividend pa paga pa e proyectonan y demas actividad di Gabinete Eman. Pues di e manera aki Minister De Meza mes ta admiti y ta splica con nan ta tuma Pueblo haci bisando cu nan no ta saca placa di dividend for di e companianan di utilidad, siendo cu nan ta haya e placa toch via un “omweg.” Ta tristo pa mira con Minister De Meza ta purba tapa solo cu un dede door di tilda cu e Gobierno di MEP a tuma 250 miyon florin di dividend for di e companianan di utilidad

y hinke den presupuesto general pa use como un “verkapte belasting” di e Gobierno di MEP. Pero ta con nos mester yama e “omweg” di Gabinete Eman pa yega na placa, “verkapte kosten” di e companianan di utilidad? Pasobra e gastonan di actividad di Gabinete Eman no ta gastonan normal di un compania di utilidad. Pesey Minister De Meza

mester splica Pueblo awor ta cuanto placa di e companianan di utilidad a bay pa paga gastonan pa participa den e actividadnan di Gabinete Eman. E mandatario mester splica Pueblo tambe ta cuanto e conferencianan green y otro proyecto green a costa y con a paga pa nan. Pero mas importante, e Minister mester splica dicon ela

opta pa fia miyones di florin pagando interes di 6%, siendo cu riba e placa di dividend cu Gobierno por haya como ultimo beneficiario di e companianan di utilidad, no ta paga interes. Nos ta spera cu Minister De Meza “for once and for all” por ta sincero cu Pueblo y cuminsa na duna informacion corecto.

FUNDRAISING FAMILY DAY

CELEBRANDO 5 AÑA DI XIOMARA RUIZ-MADURO DEN POLITICA

BAR Y CUSHINA BON SURTI!
PRE SALE TICKET CHICKEN/PORK CUTLET AWG. 10,-
KIDSCORNER, ANIMACION MUSICAL Y HOPI MAS!

BOSO SOSTEN Y CONFIANSA TA BRINDA MI E FORZA PA SIGI REPRESENTA BOSO DIGNAMENTE. DANKI DI CURASON.

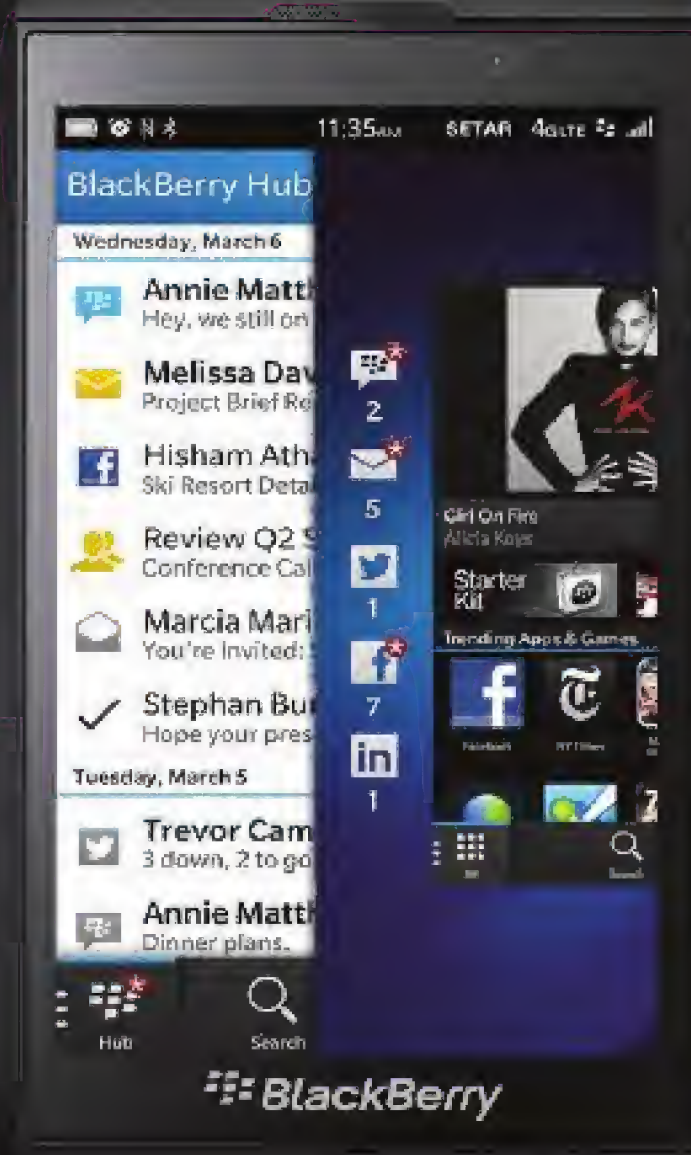
FECHA DIADOMINGO 31 AUGUSTUS 2014
ORARIO 10 AM PA 5 PM
LUGAR CLUB CAIQUETIO

f/MEPofficial
WWW.MEP.AW

BLACK BLOWOUT

Sale

Ricibi un BlackBerry
di ultimo modelo
GRATIS!



lte



Renoba of habri contract nobo di
BlackBerry Postpaid of BlackBerry Hybrid y
ricibi bo BlackBerry favorito completamente **GRATIS!**

Promocion ta valido te cu dia 5 di september 2014 na cualkier Teleshop of SETAR Store.
Skohe pa un BlackBerry Z10 y ricibi un case gratis, tanten cu tin den stock



Agresora cu a corta e dama na Topacio Restaurant na Noord deteni



Diarazon atardi prome cu 4'or un rato despues di e sucedido na Noord unda e dama a wordo corta malamente na cara, Polis buscando e v-car cu e agresora di Corsou a huy den dje, a bin topa cune. Esaki

a pasa dilanti Antraco ariba Boulevard. Mesora a pidi transportwagen y takelwagen. Ambos persona den e auto ta wordo deteni. E auto V-144 a wordo hiba pa warda na Noord pa asina un investigacion cuminsa.

Rapport nobo di Banco Central ta espantoso!!!!

A plunder e pais! Gastonan ta mas halto compara cu aña pasa!

AVP mes no ta cumpliendo cu nan propio plafond di gasto!

Den un conferencia di prensa di MEP, lider di MEP, mr. Evelyn Wever Croes a bisa cu nan a haya un rapport nobo di Banco Central di Aruba unda ta duna cifranan nobo pa loke ta trata e prome kwartaal di pais Aruba. E rapport di Banco Central a resulta di ta un rapport hopi espantoso! Den e rapport por mira e cifranan di gasto y entrada di nos pais. A bin resulta cu e cifranan ta hopi hopi preocupante. Den comparacion cu aña 2013, por lesa cu e entrada di nos pais a cay cu 30 miyon florin den e prome kwartaal di aña 2014 y mientras cu e gastonan a subi, pues ta mucho mucho mas halto compara cu 2013. Ta partido AVP mes a firma un documento cu nan a yama e 'balanced budget rule' unda



nan a stipula un plafond di gasto cu ta igual cu aña 2013. Nan a bisa cu nan lo bay gasta maximalmente e suma di 1350 miyon florin. Sinembargo e prome rapport di Banco Central over 2014 ta muestra claramente cu ya caba nan ta superando nan propio palabracion y nan propio plafond. Lider di MEP a bisa cu e prome cos cu AVP mester haci ta acepta

cu nan a traha malo y acepta cu tin un problema den finanzas publico. Mientras nan no acepta esey nan no por cuminsa traha pa drecha e situacion. Cada rato por tende parlamentarionan di AVP ta polariza y ta culpa tur hende, pleita cu tur hende pero menos acepta cu ta nan mes ta e gran culpabel pa e situacion aki.

TA HUUR
X PLATINUM / X WOK / X CELTAR
SITUA NA SANTA CRUZ 78
PA MAS INFO YAMA 594-1170 OF
593-5264



JAN DE RUIJTER

HARD TALK (deel 4)

In deze nieuwe serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo, elke woensdag een interessant thema met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

DEZE WEEK: EEN ANALYSE VAN MIKE EMAN (4)

De afgelopen drie weken hebben we het beleid van Mike Eman in de afgelopen jaren vanaf september 2009 bekeken en we hebben kunnen constateren dat de parels van Eman's beleid te weten het stimuleren van de economie, duurzame energie, Aruba als hub, infrastructuur en de sociale dialoog. Aruba niets anders hebben opgeleverd dan teleurstelling, frustratie, klachten, grote ontevredenheid, grote werkloosheid, onbetaalbare landsschulden, maatregelen, medidas, een financiële crisis, een economische crisis, een constitutionele crisis, een bestuurlijke crisis, een hotelcrisis, een Koninklijk Besluit (KB), een College van Financieel Toezicht (CFT), een Algemene Maatregel van Koninkrijksbestuur (AMvB) in het vooruitzicht, ruzies met de Gouverneur, ruzies met de Nederlandse regering, ruzies met de Koninkrijksministerraad, ordeverstoring, vele tientallen nooit nagekomen verkiezingsbeloften, heel veel liegen-leugens-en bedrog en een totaal kapotgemaakte economie door de sluiting van de raffinaderij en het kapotmaken van Aruba's enige bron van inkomstem, het toerisme.

VOILA, IN ÉÉN LANGE VOLZIN HET MIKE EMAN-BELEID VAN DE LAATSTE 5 JAREN!! Om uit te knippen, over de hele wereld te versturen, in te lijsten en aan de muur te hangen.

Vanaf mijn aankomst hier op Aruba kreeg ik veelal te horen dat God Aruba gezegend heeft met mooi weer, mooie zee en stranden, een supervriendelijke

bevolking en zelfs earthquakes en hurricanes en andere Acts of God blijven ons bepaald..... MAAR DAARVOOR IN DE PLAATS KREGEN WE MIKE EMAN!!

En dat is ook heel, heel erg want hij maakte het mooie eiland Aruba kapot. Waarom stuurde

God ons Mike Eman, waarom, waarom? Kon hij ons dat niet besparen?

IK zag al heel snel na september 2009 dat het volkomen misging met de regering Mike Eman 1. En nu in 2014 heb ik geen greintje respect meer voor Mike Eman. Ik vind hem een grote bandiet, een heel grote leugenaar en bedrieger, een gevaar voor ons land en een gevaar voor onze samenleving en ik heb medelijden met de mensen die hij bedriegt, die hij pijn en tekort doet, die lijden onder zijn beleid. Mike Eman is een bijzonder intens slecht mens, tot aan zijn botten puur slecht!

Mevrouw J.M.M. (Punky)

Intens veel medelijden heb ik met mevrouw J.M.M. (Punky) een moeder van 38 jaar met vier kleine kinderen die haar dood aantreffen, zelfmoord gepleegd omdat ze geen werk kon krijgen en geen andere uitweg meer zag! Kunt u zich voorstellen, dat is Aruba onder het beleid van Mike Eman! Honderden Chinezen werken hier illegaal in de kleine supermarkten, allerlei buitenlanders werken er bij de benzinestations als cashiers maar voor een arme Arubaanse moeder van vier, is er geen werk? Medelijden met zo'n onmens als Mike Eman? Nee hoor, echt niet. Ik heb medelijden met de duizenden slachtoffers die hij maakt.

Over Narcisme en Sociopathie

Iedereen op Aruba is het erover eens dat Mike Eman een daadwerkelijke narcist is, een term uit de psychologie. Narcisme duidt op een obsessie met jezelf, op egoïsme, op dominant willen zijn, grote ambities hebben, je niet kunnen inleven in de posities van andere mensen, niet veel geven om de mening en gevoelens van een ander, gevoelloosheid, geen rekening houden met anderen, wat allemaal leidt tot een opgeblazen houding en arrogantie. En dat is nog maar de oppervlakte, het wordt nog veel erger.

De term narcisme is afkomstig van de bekende Sigmund Freud naar aanleiding van het gedrag van Narcissus een figuur uit de Griekse mythologie. Narcissus wees alle romantische avances af en werd verliefd op zijn eigen spiegelbeeld. Verliefd zijn op jezelf, te veel eigenliefde, anderen gebruiken om jou aan je trekken te laten komen, anderen niet beminnen maar zelf bemind willen worden behoren tot narcisme en zijn alle gedragingen die we duidelijk bij Mike Eman waarnemen. Narcisten leven op een eenrichtingsweg, andere mensen moeten hem dienen of voor hem applaudiseren, zoniet dan stoot hij ze af.

Oppervlakkig gezien lijkt het of de narcist heel veel zelfvertrouwen heeft maar het tegendeel is het geval. Narcisten hebben juist, alhoewel onbewust, heel weinig gevoel van zelfwaarde en compenseren dit door zich als beter en belangrijker dan anderen te beschouwen. In feite heeft de narcist een heel instabiele basis en compenseert door zich op te blazen en belangrijk te doen. De narcist heeft een lage frustratietolerantie, geeft de schuld altijd aan anderen, kijkt neer op anderen, heeft minachting voor anderen en toont vaak woede jegens anderen. Het ergste voor onze samenleving is dit:

***NARCISME IS NIET TE GENEZEN!! WE ZITTEN MET EEN LEIDER DIE NIET TE GENEZEN IS !!**

Wordt vervolgd

Corte di Prome Instancia pa dia 29 Augustus 2014



Pa 8:30 am: W.H.S., U.R.H., M.H.R.D., A.J.M., R.A.G., I.O.J.R., J.R.C., S.R.W.: E sospechosonan ta wordo acusa di ladroncia di pertenencianan di pasaheronan di aerolineanan na 2014 y 2014.

Adicto na malgasta placa di pueblo di Aruba. Ainda bo ta kere den nan?



Ata e culpabelnan den e desastre financiero mas grandi di pais Aruba. Con CFT y e KB ta jamanan? Ondeugdelijk bestuur.

Dama a bin di Corsou pa corta muher den cara cu blade



Na Topacio Restaurant un dama a bin te di Corsou pa corta un otro dama cu blade den su cara. Ambulance y Polis a yega mesora na e dicho restaurant. E dama aggressor, compaña pa un homber color scur grandi, posiblemente a

tene e dama di Aruba pa esun di Corsou por a corta e otro muher varios biaha lagando e cu cortanan hundo na su cara. Despues nan a bandona e sitio den un V144. Na e sitio algun chabelito kier a stroba trabao di prensa.

DTI:

Keurmento di auto ariba diasabra 6 di September 2014

DTI ta informa cu lo cuminsa cu keurmento di vehiculo di motor riba diasabra 6 di September 2014. E keurmento ta tuma lugar segun cita (afspraak) y cu pago adelanta pa e keurmento y e keuringsbewijs. Pues ora di pidi un cita pa diasabra mester paga 50 florin. Y mester tene na cuenta cu e cita aki ta uno fiho, cu no ta permiti cancelacion, mirando e esfuerso di e personal pa brinda e servicio extra aki. Si tin duda cu lo por presenta cu e vehiculo riba diasabra na keuringslokaal ta recomenda pa no traha un cita. DTI ta keur for di 8'or di mainta pa 3'or di atrardi, cu un ora di sosiego entre 12'or y 1'or. Personanan cu un cita mester acudi na e orario cu nan a haya e cita y ta forma un fila pa drenta e keuringsruimte. Pa organiza e fluho di

auto lo parti un number a base di "first come, first serve" pa cada ora di keurmento. Si un chauffeur cu un cita presenta prome cu e ora di su cita e lo tin cu warda e ora di su cita yega pa por drenta den e keuringsruimte pa keur su vehiculo. Un peticion ta bay na cada chauffeur pa keda den e vehiculo te ora e keurmeester bin tuma e documentonan di e vehiculo. Solamente e siguiente documentonan mester wordo entrega na e keuringsambtenaar: comprobante di seguro valido, e formulario di registracion di SIAD y e keuringsbewijs. Pa keurmento riba diasabra no mester bay na balle prome pa entrega e documentonan menciona. Esaki ta conta solamente pa keurmento riba diasabra. Den siman

si mester pasa na balie prome.

Ta recomenda pa esnan cu kier trece nan auto pa keur pa corda controla cu tur e documentonan di e vehiculo ta na ordo y controla cu e vehiculo ta den bon condicion pa por pasa e keurmento, controla e.o. tire, luz, wiper, pito, e body completo. Hopi importante ta cu brakenan ta funciona bon y cu e steering no tin play. E motor mester ta limpi y e bateria bon geklem. Vehiculonan cu no pasa e keuring mester bin bek den siman pa haci e herkeuring. Riba diasabra DTI no ta haci herkeuring, ni overschrijving of duna duplicaat. DTI ta spera cu doñonan di un vehiculo di motor haci uso di e servicio extra aki cu e personal di DTI ta brinda pa laga keur nan vehiculo.

Organizacion Parkinson Aruba (OPA) cu encuentro na Manchebo Beach Resort & Spa

Diasabra 30 di Augustus pa 9:30 am

Diasabra 30 di Augustus 2014 Organizacion Parkinson Aruba (OPA) lo tene un encuentro cu famia, conocirnan y cuidadornan di pacientnan di e maleza di Parkinson na The French Steak House na Manchebo Beach Resort & Spa. E encuentro lo cuminsa 9:30 or di mainta y lo dura té mas o menos 11:30 di mainta. Durante e encuentro OPA lo intercambia informacion

cu famia, conocirnan y cuidadornan di pacientnan di e maleza di Parkinson. Lo tin famia di pacientnan cu ta bay conta di nan experiencia cu e maleza, su desaroyo y e efectonan riba e paciente, pero tambe riba e famia di e paciente. Tur famia, conocirnan y cuidadornan di pacientnan di e maleza di Parkinson ta cordialmente invita pa e encuentro. E encuentro NO ta pa e pacientnan

mes. Si bo conoce un persone cu maleza di Parkinson nos ta aprecia pa haya e nomber pa nos asisti e paciente cu su famia. Pa esun cu kier mas informacion tocante Organizacion Parkinson Aruba (OPA) por fabor tuma contacto cu sra. Rita Lopez Henriquez (tel. 593- 4370), sra. Grace Beaujon (tel. 582 - 2017), sra. Edna Maduro (tel. 746 - 3146) of sra. Aura Kolman (tel. 585- 8824).

Recordatorio

Aruba Heart Foundation
cu simposio

**Dia 6 di September pa 7:00 pm na Aruba
Marriott Resort & Casino**

ARUBA HEART FOUNDATION kier recorda tur hende ariba nan di III Simposio "Bo Curazon ta den Bo Man", cual lo tuma lugar Diasabra, 6 di September 2014 den Grand Ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. Lo tin 7 orador, tur Specialista di Curazon. Di Miami, Florida lo bini : Dr. Justin Polga y Dr. Hakop Hrachian. Di Bucaramanga, Colombia lo bini: Dr. Maria Juliana Rodriguez Gonzalez y Dr. Tatiana Rugeles Suarez. Di Hulanda lo bini: Dr. Jos Kooter. Di Corsou lo bini: Dr. Sam de la Fuente. Di Costa Rica lo bini: Dr. Jose Sprok. Lo tin acreditacion pa dokternan presente.

Bo Curazon ta den Bo Man!!!!

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,

Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta

**Rosa Tereno, Coba Pos y
Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com**

**of
☎ 585-9500**

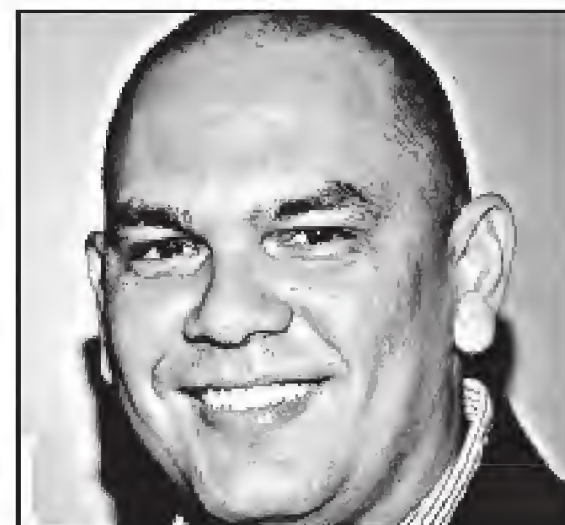


Segun Minister Otmar Oduber:

Lo mi pidi Minister President pa otorga e permisonan di carnaval na un organizacion nobo

Relaciona cu e impasse cu SAC, Otmar Oduber a bisa ayera cu e lo bay hiba su maneho pa cual e lo bay na Prome Minister y pidi'e pe entrega e permisonan di carnaval na un organizacion nobo cu lo wordo lanta. Segun Solo di Pueblo a comprende

cu cada grupo lo pone un persona den e comision nobo y asina lo forma un equipo nobo cu lo bay dirigi Carnaval di Aruba. Por comprende for di Otmar cu e ta e unico cu tin cu dicidi y esaki te caminda cu e lo bay cana y mientras tanto



ya caba el'a comunica esaki na Mike Eman.

PARLAMENTARIO DI MEP, MR. ADY THIJSEN:

MARLON SNEEK Y BABA HERDE MESTER STOP DI GAÑA

MEP a entrega 7 amienda na Tweede Kamer, di cual esun mas importante 'geschillenregeling' a wordo acepta!

Durante conferencia di prensa di MEP parlamentario Ady Thijsen a elabora riba cantidad di mentira y mal informacion cu parlamentarionan di AVP ta treciendo padilanti. "Tin dos tipo di politico, un cu kier manipula y bruha tera y politiconan cu kier trece e berdad dilanti y trece solucion. Esey ta e diferencia entre nos di MEP y nan di AVP. Y mi ta bisa esaki cu documento den man", asina sr. Thijsen a reacciona riba parlamentario Sneek cu un biaha mas kier a bruha tera door di yama lider di MEP Evelyn Wever-Croes un mentiroso. Thijsen a reacciona tambe riba Baba Herde cu ta sconde tras di cantidad di mentira pa hustifica nan viahe pa Sint Maarten cu no a yuda nan cu nada, pero ta scoge pa sigui busca pleito y confrontacion cu Hulanda. "Nos a entrega 7 amienda na Tweede Kamer den 2010 y e amiendanan aki ta importante. AVP a bisa cu nos amienda a wordo rechaza, cual no ta berdad. Nos amienda di geschillenregeling a wordo acepta den Tweede Kamer. AVP a bin cu un mocion, un simple deseo, pero MEP a bin cu 7 amienda, cu tin mucho mas peso, pasobra esey ta trece cambio den e ley. Nos amienda mas importante ta cu nos a stipula cu ora tin disputa den Reino MESTER bin un forma pa discuti riba esaki. E amienda aki a wordo acepta!



MEP a boga desde 2010 pa e casonan aki wordo poni den man di Hoge Raad, y ultimo por a scucha e presidente di Gemeenschappelijk Hof van Justitie sr. van der Poel expresa algo similar, cu e tambe ta duna preferencia na un instituto huridico (Hof of Hoge Raad) en vez di un instituto politico of semi-politico manera Raad van State. Pues pa resumi, e amienda di mas importante ta trata e geschillenregeling y esey a wordo acepta. E demas amiendanan no tin di haci cu e geschillenregeling, sino e deficit democratico, cual por cierto AVP mes no a sostene. Na 2010 AVP mes a vota contra, y awor dirpiente nan kier papia di e tema aki. Marlon Sneek

y Baba Herde mester stop di gaña y AVP mester stop di usa e tema di autonomia solamente ora ta conveni nan. Nos di MEP ta consistente riba e tema aki, pero den AVP prome nan ta contra, y awor nan ta na fabor, djis pa bruha tera. Tin hopi manipulacion di parti di AVP, pesey lagami pone e cos aki bon cla dilanti: finanzas publico ta un autoridad autonomo, pero si bo hiba un mal maneho financiero cu casi ta mandando bo pais den bancarota, esey ta duna Reino e posibilidad di tuma paso a base di Statuut. Pesey ta straño cu awor AVP kier haci manera cu Statuut no ta permiti gobierno di Reino actua. Finalmente mi kier referi na locual cu Baba Herde a bisa literalmente na Hulanda: Er mag ook geen twijfel over bestaan dat wij allen, in alle landen van het Koninkrijk hoge eisen stellen en zullen blijven stellen aan zekerheid en veiligheid, aan goed financieel en openbaar bestuur, aan gelijke kansen en duurzaamheid". Baba Herde cu mester a controla su gobierno desde den gobierno, pero cu a gewoon vota VOOR. a djis pone man dilanti su wowo, e mes no a tene su mes na locual cu el'a bisa den Tweede Kamer. Parlamentario Ady Thijsen ta spera cu asina e por pone un punto final na tanto manipulacion di parti di AVP.

Polis ta adverti:

Maneha auto burachi por costa Bo rijbewijs y un boet halto



Den fin di siman a kita rijbewijs di un persona y a deten'e pa stuur auto bao di influencia di alcohol durante control di Polis cu a tuma lugar den diferente distrito. E persona aki por spera un boet basta halto tambe. Cuerpo Policial tin un procedura specifico pa sigui den casonan asina, unda cu e chauffeur intoxica supla y midi mas cu 570 den su rosea. Den e caso cu e aparato di supla riba caya duna un resultado riba 220, pero menos di 570, e persona ta ricibi un boet pa coremento bao di influencia di alcohol. Maureen Dirks, kende ta "coordinator planning" pa Polisnan di distrito di Santa Cruz, a splica cu a detene un homber, di kende su test a sali 850, cu ta un nivel echt hopi halto di alcohol den su curpa. Cuerpo Policial, den caso cu un persona supla cu un resultado riba 570, ta kita rijbewijs di e persona, ta deten'e y ta hib'e warda di polis

unda cu e ta bay dilanti Fiscal. Despues di esaki ta dun'e su derechonan y ta pon'e supla atrobe, e biaha aki den un mashin grandi. E machine aki ta duna e persona cuater oportunidad pa supla y despues cu e supla dos biaha bon e machine ta duna un resultado, Dirks a bisa. Den caso di e homber cu a wordo deteni, a kita su rijbewijs, a tuma su declaracion, dun'e su documento cu ta bisa cu a kita su rijbewijs for di dje y segun procedura ta manda tur e informacion aki pa Ministerio Publico. Na Ministerio Publico, Fiscal ta dicidi si e persona ta haya boet y cuanto esaki ta, pero tambe si e rijbewijs ta keda "in beslag" of e ta hay'e bek. Tanten cu e persona no tin su rijbewijs e no mag di stuur.

No tin ningun duda den e resultado cu ta wordo adkiri for di e machine na Warda di Polis. Maureen Dirks a splica cu e machine no ta midi

alcohol cu ta por ehempel den boca di e persona, pero cu ta for di rosea cu ta sali for di su pulmon. Maureen Dirks ta añaadi cu tin persona tin derecho pa pidi un tegenonderzoek, cu ta un test di sanger pa cual e persona ta wordo hiba hospital pa Polis. Na hospital ta tuma su sanger y esaki ta wordo manda Hulanda pa analisis. Mayoria vez e persona no ta haci uso di e derecho pa "tegenonderzoek", nan ta acepta cu nan ta fout. Ademá, e persona mes – y no Cuerpo Policial – mester cubri e gastonan di algun mil Euro pa laga haci e "tegenonderzoek". Cuerpo Policial ta suplica un biaha mas na nos comunidad; si bo kier bebe no stuur, bo tin chens di perde bo trabao, haya problema cu bo



famia. Financieramente un situacion asina ta dal duro, specialmente den caso cu no ta un biaha so, pasobra cada biaha

cu haya e persona ta core bao di influencia di alcohol e suma di e boet ta bira mas halto.



Santa Cruz 110

Tel: 585-3323

Mens haircut

Afl. 20.00

Womans haircut

Afl. 25.00

SPECIAL SPECIAL

Special on Keratina

Special riba tur servicio

Yama hasi bo appointment.

Nos orario nobo di 9am pa

6pm. Pa cualquier ocason

special, request bo make up profeshonal.

Bishita nos, tin un crew di estilista profeshonal ta cla pa atendebo.

Tercer Conferencia di Nacion Isla Chikito den Desaroyo, Apia, Samoa, 1-4 Sept 2014

E aña aki ta marca e Aña Internacional di Nacion Isla Chikito den Desaroyo (Ingles: Small Island Developing States, SIDS) 2014 di Naciones Uni. E Tercer Conferencia Internacional di Nacion Isla Chikito den Desaroyo lo ser teni di 1 te cu 4 September 2014 na Apia, Samoa, den Oceano Pacifico, cual conferencia lo ser precedi pa actividadnan relaciona cu e conferencia di 28 te cu 30 Augustus 2014, tambe na Apia, Samoa. E Tercer Conferencia aki lo haci mundo enfoca riba un grupo di nacion cu ta keda un caso special den cuadro di desaroyo sostenibel den luz di e vulnerabilidadnan unico y particular di e paisnan aki. E tema central di e Tercer Conferencia Internacional di Nacion Isla Chikito den Desaroyo lo ta "Desaroyo sostenibel di Nacion Isla Chikito den Desaroyo mediante sociedad real y duradero". E Conferencia lo inclui seis multi-stakeholder partnership dialogues, cu ta tuma lugar en paralelo cu e reunionan plenario den cual ultimo aki delegado di gobiernonan nacional lo traha riba asesoria e progreso logra y e temanan riba cual falta ainda pa logra obhetivo desde e Prome Conferencia Internacional di Nacion Isla Chikito den Desaroyo teni na Barbados na 1994 y e di Dos Conferencia Internacional di Nacion Isla Chikito den Desaroyo teni na Mauritius na 2004. E Conferencia tambe lo trata di reafirma un compromiso politico pa enfoca riba accion practico y pragmatico pa implementacion adicional, identificacion di retonan nobo y emergente y oportunidadnan den desaroyo sostenibel di SIDS y medio y instrumento pa atende esaki nan y alavez identifica prioridadnan pa desaroyo sostenibel di SIDS pa ser considera den e elaboracion di e agenda pa desaroyo di Nacionnan Uni despues di 2015. E objetivo principal di e reunionan plenario na e Conferencia di Samoa ta pa produci "un documento politico cu ta conciso, cu enfoque specifico, y dirigi ariba accion y e futuro", cual documento resultante final lo ser yama e Samoa Pathway Resolution. Den nomber di Reino Holandes un delegacion encabeza pa Promer Minister Mike Eman di Aruba lo viaha pa Samoa, e miembronan di e delegacion aki siendo: a. Promer Minister Mike Eman di Aruba; b. Rob Zaagman (Embador Hulandes na Nueva Zeelandia); c. Michel Rentenaar (Special Envoy for Climate); d. Jocelyne Croes (Coordinador di Mike Eman)

e. Okama Brooks (senior policy advisor, Sint Maarten); f. Saskia Tjeerdsma (Consehero pa SIDS y Asuntonan di Nacionnan Uni di Ministerio di Asuntonan Exterior na Hulanda). Rainbow Warriors International (nomber oficial Rainbow Warriors Core Foundation), un organisacion sin fin di lucro a ser funda na 1995 "Pa uni humanidad den un sociedad global dedica na un estilo di bida sostenibel" y cu un enfoque special riba Nacion Isla Chikito den Desaroyo, pueblo indigena y pueblo no representa. Durante e ultimo dos anja nos a converti nos mes den un di e organizacionnan mas avanza riba Planeta Tera cu orientacion riba creacion di solucion, abandonando activismo tradicional y reemplazando esaki cu enfoque riba e areanan; (1) Investigacion Cientifico Colaborativo, (2) ICT pa Desaroyo, (3) Governance y (4) Monitoreo di Tratadonan pa Desaroyo Sostenibel. Nos forza institucional cual den pasado tabata basa riba alianzanan via rednan di organizacionnan socio local, regional y internacional, institucionan y individuo a permiti nos awor pa integra nos mes den rednan internacional di colaboracion cu científico, instituto di investigacion, socio den sector priva y ONG na Union Europea, y nos ta participa den proyecto di Union Europeo den e programa Horizon 2020 y otro programa y proyecto internacional. Rainbow Warriors International di acuerdo cu su mandato nobo global a planea pa atende e conferencia y alavez representa e plataforma di sociedad civil cu pronto lo ser lanta, yama Sustainable Aruba, cual tin participacion di ONG ambiental, sector comercial y industrial y e campo di ciencia y tecnologia na Aruba. Rainbow Warriors International actualmente ta e UNICO ONG acredita pa Nacionnan Uni y registra pa participa na e Tercer Conferencia Internacional di Nacion Isla Chikito den Desaroyo pa henter Caribe Hulandes y pues ta constitui e UNICO voz di sociedad civil pa e islanan di Aruba, Boneiro, Corsou, St. Maarten, Saba, y Statia na e conferencia! Rainbow Warriors international durante un anja a traha riba preparacion pa lanza un sociedad (Partnership) cu titulo (Global) SIDS 2025 Challenge esta Reto (Global) SIDS 2025, den cual mediante utilizacion di investigacion científico colaborativo y e uso di ICT (tecnologia di computacion y telecomunicacion) y (1) tumando en cuenta restricciones financiero imponi door di presupuesto publico nacional di cada SIDS, (2) pleno participacion di gremio den desaroyo sostenibel segun e modelo di naciones Uni di Major Groups, (3) utilizando asina yama ciencia basa riba prueba y tecnologia proba, (4) atendiendo tur tres componente, esta economico, social y ecologico di desaroyo sostenibel y aspirando cumplimiento cu tur e metanan y obhetivonan cu lo ser elabora den e agenda di desaroyo di Naciones Uni pa despues di 2015, inspira TUR SIDS pa logra e metanan aki conhuntamente na 2025. Y Rainbow Warriors International ta den proceso hunto cu socio internacional pa lanza un proyecto yama Global Digital Dashboard for Sustainable Development pa desaroya un global digital dashboard cual lo permiti

e colaboracion aki core via cualkier smart phone, tablet, net book, note book of otro equipo digital di computacion y comunicacion. Informacion tocante tur dos proyecto lo bira disponibel on-line pronto riba e sitio web www.sids2025challenge.info y www.globaldigitaldashboard.info. Como parti di e SIDS 2025 Challenge pa Aruba lo crea un Sustainable Aruba 2025 Road Map cual concepto lo ser presenta na socio na Samoa.

E Sustainable Aruba 2025 Road Map lo ser basa riba e mihor elementonan di e esfuerzonan colectivo di e comunidad di Aruba, manera graba den e raportnan final di e proyecto Nos Aruba 2025 na Aruba.

Den e creacion di e Sustainable Aruba 2025 Road Map como componente di e actividadnan local di e SIDS 2025 Challenge Partnership, Aruba lo ser incorpora den proyectonan di tecnologia avanza global cu socio internacional, pa desaroya solucionnan inovador pa logra desaroyo sostenibel na Aruba y alavez sirbi como ehempel pa mundo henter. E Global Digital Dashboard for Sustainable Development lo ta e instrumento di colaboracion pa Aruba pa traha hunto cu otro SIDS den e SIDS 2025 Challenge Partnership. Rainbow Warriors International a propone na Gobierno di Aruba pa colabora den e creacion di dos asina yama live stream events pa e Tercer Conferencia Internacional di Nacion Isla Chikito den Desaroyo, siendo Samoa@Aruba transmiti for di Samoa pa Aruba (y pa YouTube) y Aruba@Samoa, transmiti for di Aruba pa Samoa (y pa YouTube). E idea ta pa laga hubentud di Samoa saluda e hubentud di Aruba y pa nan splica cual ta e temanan cu lo ser trata na e conferencia na Samoa y con e participacion di Aruba na Samoa lo contribui na e metanan di e conferencia (Samoa@Aruba) y durante e Youth Forum den e Pre-conference Activities na Samoa laga Aruba@Samoa presenta un asina yama side event virtual den cual e hubentud di Aruba ta muestra Samoa y mundo kico ta ser haci na Aruba riba e tereno di desaroyo sostenibel. E eventonan aki lo contribui na aumenta den hubentud e disposicion pa haci un compromiso pa traha riba desaroyo sostenibel y lo tambe muestra e importancia di utilizacion di tecnologia moderno manera Internet y social media pa logra transmiti e mensahe aki. E Gobierno di Aruba sinembargo no a muestra ningun interes pa co-produci e dos evento dirigi na hubentud di Aruba, y Rainbow Warriors International awor abiertamente ta buscando sponsors pa logra organiza e dos evento aki.

Marina (Amy) Silva, Secretary, Milton Ponson, President Rainbow Warriors Core Foundation Rainbow Warriors Core Foundation Phone: 568 5908 - www.rainbowwarriors.net - www.projectparadigm.info - FaceBook: www.facebook.com/rainbowwarriorsinternational - FaceBook: www.facebook.com/projectparadigm

NEW ARRIVALS

Electrifying colors, daring prints and shorter lengths.



Body Locker

Located at Morgenster 43-G, Cayena Gardens
T: 585-6777

Hungando e sorteo di "Zodiac" cu Lotto di Aruba

Number di auto a traduci su mes den premio di 12.500 florin



Lotto, e Loteria di Aruba a haci entrega di e bunita premio di no menos cu 12.500 florin na ganador di e wegá di Zodiac di Diadomingo merdia. Ta trata aki di Felipe C.V. kende a cumpra su ticket cu e number 0718 na Indio Santa Helena. E ganador a laga sa cu el'a wordo inspira pa un number di auto cu el'a mira y esey ta e number cu a dun'e suerte pa gana e tremendo suma aki. Lotto, e loteria di Aruba a haci entrega di e check na Felipe y sigur

sigur e lo haci un bon uso di su premio. Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wegá; Catochi, Big 4, Zodiac, Wegá di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Maybelline New York ta felicita e dos ganadornan di Miss Aruba 2014



mundialmente conoci, esta Maybelline New York como Kérastase kier felicita e 2 ganadornan di nan premionan: Best Makeup, di cual e premio tabata patrocina pa Maybelline New York a bay pa e candidata Joitza Henriquez como representante di Beauty Team y e premio di Best Hairdo, patrocina pa Kérastase a bay pa e candidata Aranxta Vieira Alves como representante di Envy Beauty Salon by Clyde.



Den fin di siman tras di lomba, Aruba a cera conoci cu su 2 maximo beyezanan pa e certamen Miss Aruba 2014. Algun anochi prome, durante un evento priva, tambe tabata tin un anochi di beyeza, unda cu e candidatanan a luci den un peinado y makiyahe, pero e resultado final a bira conoci te e anochi final. P'esey mes, como un di e patrocinadornan di e magno evento di beyeza aki, unda cu e marcanan di beyeza



Finalmente Miss Teen Maybelline New York, Sue-Gin Arends, Maybelline New York y Kérastase kier manda hopi palabra di pabien y exito na nos flamante beyezanan cu e titulo maximo, esta Miss Aruba 2014, Digene Zimmerman como tambe Miss World 2014, Joitza Henriquez. Aruba por ta sigur cu e dos damanan aki lo dedica alma y curpa pa duna e mihor di nan den exterior como 2 embahadora di nos hende muhernan bunita y inteligente

FALL IN LOVE WITH

★ PRETZEL ★

ALL OVER AGAIN



Wendy's

FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA



Solo Deporte....

Den Deporte Escolar organiza pa IBISA:

Schoolnan a ricibi e calendario di competencia pa año escolar 2014-2015



Instituto Biba Saludabel y Activo, IBI SA su departamento di Deporte Escolar a prepara e calendario di competencia di Deporte Escolar pa e aña escolar nobo cu a caba di cuminsa. Tur school di Enseñanza Basico y di Enseñanza Avansa a ricibi e respectivo paquete di informacion, di tal forma cu por cuminsa prepara nan alumnonan pa e competencia entre e schoolnan.

Enseñansa Básico:

E competencia entre
schoolnan di Enseñanza
Basico ta cuminsa den
e deporte di 'Trefbal'.
E competencia ta den
categoria A y B pa mucha
muher. E schoolnan cu ta
participana e competencia
escolar di trefbal organiza
pa IBI SA tin te cu dia 12
di september 2014 pa
inscribi nan participacion.
E weganan ta cuminsa

den luna di September
mes y e final nacional
di trefbal ta tuma lugar
den luna di Oktober
2014. E competencia di
weganan pa schoolnan di
Enseñansa Básico ta parti
den 4 sector, cu ta Sector
Noord, Sector Oranjestad,
Sector Sta. Cruz y Sector
San Nicolás.

Enseñanza Avanzada

Pa e schoolnan di Enseñanza Avanza e disciplina den cual ta inicia cu weganan ta 'Basketball'. E competencia di basketball ta pa mucha homber. Ultimo dia cu schoolnan por inscribi nan participacion na eweganan organiza pa IBISA ta dia 26 di September 2014. E weganan ta cuminsa den luna di Oktober, mientras cu e final nacional di basketball ta tuma lugar den luna di November 2014. Pa schoolnan di Enseñanza Avanza e

competencia ta den parti
den 2 sector, cu ta Sector
Pariba di Brug y Sector
Pabou di Brug.

IBiSA ta invita tur school pa inscribi na tempo nan participacion na e competencianan di 'Deporte Escolar' cu ta keda organiza durante e aña escolar aki. Deporte ta un forma di recreacion positivo cu ta yuda muchanan y hobennan den e desaroyo di nan estudio. Alavez ta yuda nan keda activo den movecion y hiba un estilo di bida saludabel. IBiSA cu animo ta anticipa un participacion grandi di tur school e aña escolar aki.

Pa cualkier informacion
adicional por tuma
contacto libremente
cu oficina di IBISA su
departamento di 'Deporte
Escolar' na telefoon 582
4987.

SCHOOLSPORTKALENDER IBISA 2014 - 2015

FINALE CHAMPIONAT

Sport	Categorie	Interinsulair	Uitdijend Inschrijving	Periode Wedstrijden	Nationale Finale
Trefbal	A / B - M		12 September	September	Oktober
Volleybal	B - J	X	22 September	Oktober	November/December
Voetbal	B - M	X	23 September	Oktober	November/December
Volleybal	B - M	X	17 Oktober	November	Januari
Volleybal	B - J		17 Oktober	November	Januari
Atletiek	A t/m D	X	7 November	21 November	6 Februari
Aquathlon	A - E		3 December	13 December	18 April
Basketbal	B - J		16 Januari	Februari	Maart
Voetbal	A - J		13 Februari	Maart	April
Handbal	B-gemengd		16 maart	April	Mei
L-2-3 Km loop	A t/m D		5 Juni	Juni	13 Juni

INTERINSULAIR

Plaats	Deelnemer	Datum	Sporten
Aruba	Kwalificatie	20 - 22 Mrt 2015	Volleybal B.O.-M / Voetbal B.O.-J
Bonaire	Kwalificatie	27 - 29 Mrt 2015	Atletiek / Zaalvoetbal V.O.-J
Curaçao	Kwalificatie	17 - 19 Apr 2015	Volleybal V.O.-M / Voetbal B.O.-M

Teamsporten:

Categorie 1e - 2e Klas:	geboren in 2008-2007
Categorie A:	geboren in 2006, 2005, 2004
Categorie B:	geboren in 2003, 2002, 2001 (BO)
Categorie C:	geboren in 1997 en jonger (VO)

Individuele sporten:

Categorie A:	geboren in 2006 en jonger
Categorie B:	geboren in 2004 en 2005
Categorie C:	geboren in 2002 en 2003
Categorie D:	geboren in 2000 en 2001
Categorie E:	geboren in 1999 en ouder

SECTOREN BASIS ONDERWIJS

Mildred Wever Sector Basis	Edward Robles Sector Onderwijs	Mark Ecury Sector Sport & Recreatie	Ernest Jones Sector Sanitatie
1 - Sint Anna School	1 - Sint Rosa College	1 - Maria General School	1 - Colegio Carlos Rey
2 - Sint Maarten School	2 - Rosendo College	2 - Colegio Nuestra Señora de la Asunción	2 - Centro Alvaro Obregón School
3 - Colegio F.B. Tromp	3 - Colegio Intercontinental	3 - Emma School	3 - Sint Paulus School
4 - Alita Rouseau Washington	4 - Colegio Compañía General	4 - Colegio Laura M. Raskel	4 - Colegio Santa Teresita
5 - Basco School/Os Scholten	5 - Maria Blom School	5 - Maria School	5 - Colegio Santa Teresita
6 - Colegio de la Uva	6 - Mon Plaisir School	6 - Colegio San José	6 - Maria Regina School
7 - Sint Fransiskus College	7 - Fatima College	7 - Colegio Mariscal	7 - Santa Teresita School
8 - Sint Joris College	8 - Pias School	8 - Santa Familia School	8 - Colegio Santa Angela
9 - Sint Dominicus College	9 - Faith School/D'Archer	9 - Sint Rosa Parochia	9 - Carpius School
10 - Sint Petrus Antwoon	10 - International School	10 - Sint Michael School	10 - Sint Michael School
	11 - Pius College School		11 - Colegio Sagrado Corazón

SCHOOLSPORTKALENDER IBISA 2014 - 2015

FINALE CHAMPIONAT

Sport	Categorie	Interinsulair	Uitdijend Inschrijfdatum	Periode Wedstrijden	Nationale Finale
Basketbal	Jongens		26 September	Oktober	November
Atletiek	C/D	Alleen C	7 November	21 November	6 Februari
Volleybal	Misjes	X	17 Oktober	November	Januari
Volleybal	Jongens		17 Oktober	November	Januari
*Aquathlon	A t/m E		5 December	13 December	18 April
Zaalvoetbal	Jongens	X	9 Januari	Januari	Februari
Softbal	Jongens		27 Februari	Maart	April
Voetbal	Misjes		16 Maart	April	Mei

INTERINSULAIR

Plaats	Deelnemer	Datum	Sporten
Aruba	Kwalificatie	20 - 22 Mrt 2015	Volleybal B.O.-M / Voetbal B.O.-J
Bonaire	Kwalificatie	27 - 29 Mrt 2015	Atletiek / Zaalvoetbal V.O.-J
Curaçao	Kwalificatie	17 - 19 Apr 2015	Volleybal V.O.-M / Voetbal B.O.-M

Teamsporten:

Categorie 1e - 2e Klas:	geboren in 2008-2007
Categorie A:	geboren in 2006, 2005, 2004
Categorie B:	geboren in 2003, 2002, 2001 (BO)
Categorie C:	geboren in 1997 en jonger (VO)

Individuele sporten:

Categorie A:	geboren in 2006 en jonger
Categorie B:	geboren in 2004 en 2005
Categorie C:	geboren in 2002 en 2003
Categorie D:	geboren in 2000 en 2001
Categorie E:	geboren in 1999 en ouder

SECTOREN VOORTGEZET ONDERWIJS

Esmond Jones & Mark Ecury Sector Pariba di Doug	Edward Robles & Mildred Wever Sector Pariba di Doug
1 - EPE Pariba	1 - Juliana School
2 - Alvarado College	2 - St. John's College
3 - Sint Augustinus College	3 - Maria College
4 - Abraham de Vries School	4 - Mon Plaisir College
5 - John Wesley College	5 - Colegio Arubano Granjead
6 - Colegio San Nicolás	6 - EPE Pariba
	7 - International School of Aruba
	8 - De Scherpe College
	9 - Sint Antonius College

Frankrijkstraat 1, Oranjestad, Aruba - Tel 582 4987 / Fax: 583 6478

Frankrijkstraat 1, Oranjestad, Aruba - Tel: 582 4887 / Fax: 582 6478

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Solo Deporte.....

Recordando 22 aña di fayecimento di co-fundador di MEP, Benito Giel

Dia 26 di Augustus ultimo a recorda cu 22 aña pasa Benito Pedro Giel a fayece. Benito Giel a nace dia 10 di November 1915 y desde hoben caba e tabata envolvi den politica y tabata un lider di bario hopi conoci den comunidad. Den trayectoria di su bida Benito Giel tabata milita primeramente den partido AVP y despues e tabata parana cuna di nacemento di partido MEP.

Tabata na final di 1970 y cuminsamento di Januari

1971 cu a surgi turbulencia den partido AVP, caminda un gran cantidad di lider di bario tabata desea pa Betico Croes bira lider di e partido aki. E grupo grandi di lidernan di bario a ser encabeza pa Benito Giel. Mirando e dinamismo, inteligencia y espirito di lucha di Betico Croes, den un reunion teni dia 24 di Januari 1971 den Teatro Rialto lidernan di bario unanimamente a eligi Betico Croes como lider y presidente di AVP. E decision aki a cay den mal tera cerca directiva di AVP

cu a considera e decision aki como uno ilegal. Directiva di AVP a hiba tanto Benito Giel como Betico Croes dilanti Corte y p'asina busca pa anula e decision aki. Den Corte riba pregunta di huez Fränkel e tempo ey pakico Betico no por bira lider di AVP, a ser declara door di Sieg Eman (omo di Mike Eman) cu Betico Croes no por bira lider di AVP ya cu e no ta un Eman. Esaki tabata motibo suficiente pa Betico Croes hunto cu tur e lidernan di bario a bandona AVP y a funda su propio partido, esta MEP.

Desde fundacion di MEP, Benito Giel tabata un fiel sostenedor y defensor di e partido aki. Su lealtad incondicional na su gran lider Betico Croes tabata inmenso. Den su remitido y articulan bon conoci den corantnan semper el'a sali na defensa di su partido MEP y e causa sagrado di e pueblo aki,



esta nos Status Aparte. Su frase preferi tabata "Recordar es vivir". Cualquier persona cu mishi y ataca su lider y partido MEP ta mescos cu ta ataca su persona. Semper el'a keda para schouder cu schouder cu Betico. Den

momentonan dificil y den momentonan bon, Benito tabata un pilar cu no por a wordo substitui. Dia 26 di Augustus 1992, Benito Giel a fayece y cune MEP a perde un gran baluarte y defensor di e partido aki.



ONE COOL SUMMER

Inscripcion combina cu Car & Bike Show
Diaranson 27 di Aug di 7:00 PM - 9:00 PM na PALM BEACH PLAZA MALL

Diabierna 29 Aug
 7:00 PM Entrance Afls. 25, =

Diasabra 30 Aug
 5:00 PM Entrance Afls. 30, =

Diadomingo 31 Aug
 3:00 PM Entrance Afls. 35, =

Package na bator di Afls. 75, = pa tur 3 dia
 Of busca bo Funmiles package deal di 800 FM + Afls. 59, = of 3,750 FM

fun within your reach!



Cacique

5.5 km

Fun Run/Walk

Fecha: Diadomingo 31 augustus 2014

Lugar: Cacique Macuarima School

Ora: 5:30 pm (registracion ta cuminsa 4:30 pm)

Prijs: Afl. 5,-

Pa mas informacion por yama na 585-8037 den orario di scol

Solo Deporte.....

Mack van den Eerenbeemt a sali na di 14 lugar overall den e Weganan Olimpico Hubenil di Nanjing, China



E atleta di sailing, Mack van den Eerenbeemt tambe a finalisa cu su competencia den e Weganan Olimpico Hubenil di Nanjing, China. Mester bisa cu e evento di sailing a confronta hopi problema cu biento na Nanjing, esaki a haci cu varios di e caredanan mester a wordo cancela. E atleta van den Eerenbeemt a participa na 7 careda entotal di cual e ultimo ela caba na di 12 lugar. Cu a resultado aki, Mack representando Aruba a termina na di 14 lugar den 22 pais, cual ta un resultado satisfactorio apesar cu e efecto di biento a hunga un rol grandi riba e prestacion di e hoben atleta van den Eerenbeemt. Su coach Marc van Santen ta contento cu e desaroyo positivo di Mack den sailing. No tabata facil competi den e condicionnan climatorio manera tabata e caso na Nanjing, pero manera Mack a bisa tur esaki a haci'e un miho competidor. Un pabien na e atleta Mack van den Eerenbeemt pa cu su prestacion na Nanjing, China.



NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Happy Birthday



Awe 28 augustus ta cumpli un añito e princess di cas Kaylee-Ann Tromp y wela Daniela Solognier ta cumpli 1año mas jong.

Hopi pabien ta bin di full famia.
Tromp, Henriquez. Goza hopi awe.

Solo Local....

Cu e tema aventuranan di Pirata

Club OANSA Piedra Plat ta cla pa cuminsa bek

Despues di un dushi vakantie Club Oansa Piedra Plat ta cla pa cuminsa bek cu e aña escolar nobo. Tur e muchanan di Ositos, Chispa, Vlam y Flambeuw ta ser spera diabierna awor 29 di Augustus 2014 pa 6:00 pm na Centro Famia Piedra Plat (Piedra Plat #50). E apertura di diabierna awor lo tin como tema "e aventuranan di Pirata". Lo tin diferente wega, y un storia interesante di pirata. Mayornan cu ta interesa pa nan yiunan tambe bin e Club aki lo por inscribi e atardi aki mes. Inscripcion ta Afl 10,- y pa luna ta pidi un contribucion di 15,- pa mucha y mester trece un copia di e AZV-

card di e yiu. Kico ta Club OANSA? Wel esaki ta un club pa muchanan cu ta cuminsa pa muchanan for di kleuterschool cu ta wordo yama Ositos cu tin nan mes un programa y pa muchanan for di 1-ste klas di school primario te cu 1-ste klas di Ciclo Basico. E ta contribui na e desaroyo di e mucha, den e parti di disciplina, deporte, cultural, medioambiente y principianan di norma y valornan cristian. Pa mas informacion por yama Juf. Yolanda Cel.731-0993 of Juf. Rhoda Tel. 5834631 / 593-4640 e-mail:centrofamiapp@gmail.com.



Like us on Facebook
fb.com/KFC

KFC sogood™

ELECTRIC FESTIVAL
SEPTMBER
TICKETS AVAILABLE
AT KFC STORES

FREE COMBO + EF CUP
WITH YOUR ELECTRIC FESTIVAL TICKET PURCHASE

2 PIECE CHICKEN . TWISTER . CRISPY STRIPS

POPCORN CHICKEN . FILET BURGER

CHOOSE YOUR COMBO

KFC®, Colonel Sanders' Images and related Marks are trademarks owned by KFC © 2013 KFC, all rights reserved.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



Solo Local....

Olihpiades & Leila Sanchez honored at the Aruba Beach Club

Recently, Olihpiades & Leila Sanchez was honored as an Ambassador of goodwill after returning to Aruba for more than 20 years

consecutive years. The symbolic honorary title is presented in the name of the Minister of Tourism as a token of appreciation to guests

who visit Aruba for between 10 and 20 years consecutive. Mr. Ricardo Croes representing Aruba Tourism Authority conducted the

ceremony at the Aruba Beach Club.



Mrs. Sanchez commented that she will never change

her vacation island for any other one and she always travel with the family.

Top reason for returning provided by the honorees were they consider Aruba

to be the "Happy Island", the great weather, and Friendly

Aruban Hospitality, white sand beaches and the local food.

On the pictures Mr. Croes from ATA together with Olihpiades & Leila and families and hotel Rep. Aida at the Aruba Beach Club.



awe 28augustus ta cumpli su prome anja e princess di mami y papi.hopi pabien ta bin di mami Sulaika y papi Geramin.su rumanan Richeline y Jermaine.su welanan Ana y Daniela welonanan Beto y Jacobo. tanchinan Sherlyn, isamae ,Ashna y omo Elton. prima Mileika.su welo grandi Emiliano,welanan grandi Leonora y Bibianay esunan cu ta gusta hasie su kier Gina,juni,laisa,nisa.y full famia Tromp,henriquez,Solognier.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

GANAR UN DI [2] BIAHE COMPLETO PA LAS VEGAS, NV
Y VIP TICKETS PA E
MONSTER ENERGY CUP
DIA 18 DI OCTOBER

CHAD REED

CUMPRÁ UN FOUR-PACK OF 4 BLEKI DI CUALKIER MONSTER ENERGY DRINK Y RICIBI UN SCRATCH-CARD NA UNDA BO POR GANAR MILES DI PREMIO INSTANTANEAMENTE.

PRIZES: MONSTER ENERGY HATS, MONSTER ENERGY T-SHIRTS, MONSTER ENERGY BACKPACKS, MONSTER ENERGY STICKER PACKS, MONSTER ENERGY CASES, MONSTER ENERGY HOODYS, MOVIE TICKETS, MONSTER LANYARDS, WATER BOTTLES & KOOZIES.

Reglas de premio instantáneo en oficina de Frase, Cidrebeest: tel. 71, 5322704. Si bo no gana un premio instantáneo, sera bo informá via un scratch-card y deposita tanto cu bo recibí na punto di venta participante of na Frase pa bo participa den tira di un biahe completo pa Las Vegas, Nevada, USA for di October 18 te pa October 10, 2014. Último día pa participa ta September 30, 2014. Bida bo tempo legal dia 2 di October, 2014. Premia instantáneo www.facebook.com/ArubaFraser pa reglamento completo di e scratch-card. Ganador recibir fin de semana ganador na oficina participante cu Miroa dia 40 di October pa pa verificación de premio. Staff di Frase y punto di venta participante y nan tener cu regl y participa den e campaña aki.

MONSTERENERGY.COM

Solo Deporte.....

Spiel di auto cu a pasa dal ciclista di edad riba e caminda di Alto Vista



Diamars atardi a drenta cu hende herida na Alto Vista, mesora a dirigi



tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin comprende cu aki ta trata di e spiel di un auto cu a pasa dal un ciclista bayendo pabao na Alto Vista pariba di

Carmelo Parillada. Na yegada di ambulans nan a atende e victima cu a dal abao haya un cap na cabez. E victima a ser a transporta pa hospital.

CONCIERTO DOMINICAL DONNY LACLE

Diadomingo 31 di augustus 2014

Comision organizador di Concierto Dominical Donny Lacle ta invita tur su fiel bishitantenan y Aruba en general pa e siguiente concierto cu lo tuma lugar diadomingo 31 di Augustus, cuminsando pa 11'or di mainta te cu 1'or di merdia. Esaki manera custumber lo tuma lugar den The French Steak House di Manchebo Beach Resort & SPA. Cu hopi orguyo comision organizador ta anuncia cu atrobe nan a logra hinca un tremendo programa den otro. E line-up pa e dia aki ta lo siguiente. E concierto lo habri cu tremendo actuacion di Carlos Bislip & The New Collective. Aki e conocido Carlos Bislip lo deleita tur hende cu un variacion di Caribbean y Latin Jazz compaña pa 5 musico, formando Carlos Bislip & The New Collective. Despues nos lo haya presentacion di e hoben Chris Kross, tocando guitarra lo forma un duo cu e cantante Susjaira Kerpens kendenan tambe lo trece un tremendo variacion di musica. Y pa pone e cherry riba e bolo, nos lo cera e concierto aki cu nada menos cu e banda The Tramps, kende lo hiba tur hende bek den añanan 60 cu nan tremendo repertorio y estilo unico. Pues un y tur ta keda cordialmente invita pa asisit na e concierto aki. Corda bin na tempo, pasobra mesa y stoel ta limita y "esun cu yega prome ta bebe awa limpi." Comision organizador ta desea tur hende for di awor aki caba un dushi concierto den e ambiente unico di Concierto Dominical Donny Lacle den the French Steak House di Manchebo Beach Resort SPA.

IBISA
Instituto Biba Saludabel y Activo

presents

Turibana 10_k loop

aña

September 7th, 2014
Turibana - Sta. Cruz
Starts 5:30 am

- Non Residents fee \$10,=
- Locals an Dutch Caribbean Residents fee Awg. 15,=

Explore more:
www.ibisaruba.org
Facebook/Ibisa Aruba

PRONOSTICO DI
TEMPO PA ARUBA
VALIDO TE DIAHUEBS
28 DI AUGUSTUS 2014

COMPILA:
DIARANSON 27 DI
AUGUSTUS 2014 17:00
(21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE
LEVEMENTE NUBLA CU
CHENS PA UN YOBIDA.
TIN CHENS CHIKITO CU
ALGUN YOBIDA POR
WORDO ACOMPANJA
CU LAMPER Y STRENA.

TEMPERATURA
MAXIMO 33
GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO
27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM
Y TA BAHÁ 06:53 PM.

BIENTO:
MODERA TE FRESCO
DI DIRECCION OOST
CU AVERAGE DI 10
NUDO Y BIENTO
MAXIMO DI
20 NUDO.

SITUACION GENERAL:
UN OLA TROPICAL
DEN NOS AREA TIN
HUMEDAD ROND DI
DJE Y ESAKI POR CREA

UN
YOBIDA
Y NO POR WORDO
DESCARTA CU E POR
WORDO ACOMPANJA
CU LAMPER Y STRENA.
MAYORIA DI AWACERO
PISA LO KEDA RIBA
LAMA GRANDI.

TEMPO TROPICAL:
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA
LO TA DI DIRECCION
OOST-NOORDOOST CU
HALTURA DI 4 TE 6 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO
PA E RESTO DI SIMAN:
PARCIALMENTE TE
LEVEMENTE NUBLA.
BIENTO TA BIRA MAS
RIBA DIABIENA.
TEMPERATURA LO
FLUCTUA NET RIBA
NORMAL.

REGISTRACION
DI TEMPERATURA
(CELSIUS) Y AWACERO
(MM) DEN ULTIMO 24
ORA:
AIRPORT MAX 35 /
MIN 28 / 0.00
HADICURARI MAX 32 /
MIN 28 / 0.00
E PROXIMO BULLETIN
LO WORDO PUBLICA
DIAHUEBS 28 DI
AUGUSTUS 2014 17:00
(21:00 UTC)

Pagina Nutricion.....

NUTRICION

CUMINDANAN CU TA KIMA VET

1.GREEK YOGURT

E tin mas proteina cu yogurt normal y ta tuma mas tempo pa bay laga e stoma cu ta haci cu bo ta sinti bo yen y satisfecho mas largo.

2.BACOPA

Bo MESTER tin esaki den bo plan di baha peso. E ta contene 8 gr di Proteina, 5 gr di Fibra, Hero, Zinc, Selenium y Vit E.

3.CINNAMON

Algun estudio a demostra cu Cinnamon tin efecto estabilizante riba e nivel di sucú.

4.HOT PEPPER

Aunke ta pa un rato so, pero hot pepper ta speed up e metabolismo.

5.GREEN TEA

Hopi estudio a demostra cu green tea ta promove bahamento di peso door di stimula e body pa kima vet den e abdomen. Pa haya mas beneficio, bebe green tea un paar di biaha pa dia y preferiblemente cayente.

6.GRAPEFRUIT

No ta asina cu grapefruit ta kima vet, sino e tin un tipo di fibra cu ta pone bo sinti yen, pasobra e ta dura mas pa ser digeri.

7.PATIA

Cumindanan cu ta contene hopi awa ta tuma mas lugar den e stoma cu ta duna bo e señal cu bo ta yen. Hopi fruta y berdura ta yen di awa y nutrientenan saludabel.

8.BATATA DUSHI

Un batata dushi horna ta yen di sabor, abao den calorìa y yena cu Potasio, Beta Carotene, Vit C y Fibra.

9.PINDA

E snack excelente pa entre cuminda. E ta halto den proteina, fibra y vetnan saludabel y necesario pa nos salud. Pinda (walnuts, almonds, cashew, brazil nuts, pistachio...) por hasta yuda mehora e nivel di colesterol.

10.PISCA

Un di e proteinanan mas saludabel y cu ta contene tambe Omega 3.

NUTRICION

5 + 2 POR SALBA BO BIDA !

Un estudio recien y sumamente importante ta indica cu nos MESTER come 7 porcion di fruta y berdura pa dia (5 di berdura y 2 di fruta). Nos tur sa cu fruta y berdura ta importante, pero e estudio aki a mostra aun mas con importante e cantidad di fruta y berdura cu mester wordo comi pa dia. Di 2001 pa 2008 a colecta data di mas cu 65.000 hende riba e edad di 35 aña cual e gram mayoria tabata come menos cu 4 porcion di fruta y berdura pa dia. Durante e priodo aki, 4399 hende a muri. Di esnan cu si a come 7 porcion, 42% tabata tin menos chens di cualkier risico di morto.

Tambe di e grupo aki, 31% tabata tin menos chens di malezanan di curazon y 25% di cancer. Si a deduci cu berdura ta ofrece mas beneficio cu fruta. Comiendo 2 pa 3 porcion di berdura a indica 19% menos chens di morto y e mes un

2 pa 3 porcion di fruta a indica un 10% menos chens di morto. Mester aña di cu aki ta papia di fruta fresco y dried fruit debi cu e sucú cu sa ser aña di den bleki di fruta dimes no ta saludabel.



Nutricion & Movecion

Rene Wild

Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327



INSTANCIANAN DI SALUD POR INSTITUI MAS CONSUMO DI FRUTA Y BERDURA ?

-Mas acceso na fruta y berdura, tanto na prijs como infraestructura. -Traha cu bendedornan di fruta y berdura pa pone fruta y berdura di menos prijs dilanti pa ta mas den bista di e publico. -Regula y monitoria contractnan cu school cu ta sigura cu nos muchanan ta wordo educa y exponi na fruta y berdura. -Regula y monitoria cafetarianan na companianan pa ofrece mas fruta y berdura. -Negocia cu companianan di Fast Food pa aña di un pida fruta standard cu cada cuminda. Actualmente manera e situacion ta, esnan cu conocimiento y habilidad financiero, ta esnan cu ta y cu por haci e cambionan aki. Esnan di menos recurso y menos entrada ta esnan cu Gobierno y instancianan di salud mester hiba e mensahe di come mas fruta y berdura y tambe yuda nan cu e acceso tanto financiero como educativo.

TEENAGERS Y EHERCICIO

No ta importa bo edad of bo fisico....Ehercicio ta bon pa un y tur! Especialmente abo e teenager mester ehersice diariamente pa asina e bira un habito y parti di bida...y bo futuro!!!. Corda cu Ehercicio ta tonifica bo curpa, reforza bo musculonan, crea weso fuerte y mehora bo cuero su condicion. Ademàs di esakinan, ehersicio ta laga bo drumi mihor, un mihor sistema imun y un disciplina cu por yuda bo den otro areanan di bo bida manera bo carera profesional. Ora bo ta jong, bo ta kere cu bo por carga e mundo y cu tur cos ta posibel....no lubida cu maleza por ataca tur hende...jong y di mas edad, pero tambe cu si bo cuida den bo añanan hoben, bo futuro lo ta uno saludabel. Nos tin hopi sobrepeso bao di nos hubentud y esaki ta debi na falta di movecion y logicamente mal nutricion.

ABO hoben...dal e paso AWOR y haci ehersicio parti di bida !!!!



Pagina Hulandes.....

Ebolapatiënt Duitsland vijfde in het Westen



HAMBURG - De met het ebolavirus besmette man die woensdag in het Duitse Hamburg is aangekomen, is de vijfde patiënt die naar een land in het Westen is gebracht om te worden behandeld. Het gaat overigens niet om een Duitser maar een epidemie-expert uit Senegal die tijdens zijn werk in Sierra Leone besmet raakte.

De Amerikaanse arts Kent Brantly was begin deze maand de eerste die uit het door het virus getroffen gebied in het westen van Afrika werd gehaald. Hij werd met een speciaal vliegtuig overgebracht naar een ziekenhuis in Atlanta. Enkele dagen later volgde zijn landgenote en hulpverleenster Nancy Writebol. Beiden kregen het experimentele middel ZMapp toegediend en

Pajares

Na de twee Amerikanen volgden een Spaanse missionaris die naar zijn vaderland werd gebracht, en een Brit die in een ziekenhuis in Londen werd opgenomen. De Spanjaard Migel Pajares, voor zover bekend de eerste Europeaan die met het virus besmet raakte, overleed ondanks de behandeling met ZMapp. De Brit wordt nog behandeld.

Volgens de meest recente cijfers van de Wereld gezondheids organisatie (WHO) zijn ruim 1400 mensen aan het virus bezweken en zijn 2615 besmettingen vastgesteld in Guinee, Liberia, Nigeria en Sierra Leone. Het virus is genoemd naar de Ebolarivier in de Democratische Republiek Congo, waar in 1976 de eerste uitbraak van het virus was

Klopjacht op aanrander



den haag - De politie heeft de jacht geopend op een aanrander. De man sloeg toe op station Den Haag Hollands Spoor, waar hij een 19-jarige vrouw ernstig lastigviel. Het slachtoffer wist zich los te rukken uit de klauwen van haar belager, maar de man achtervolgde haar tot aan haar voordeur.

Het incident gebeurde op 29 april, iets na 18 uur. De dader is rond de 25 jaar oud, met halflange dreadlocks. Hij sprak met een Surinaams/Antilliaans accent. Hij stapte tegelijk met het slachtoffer op Rotterdam Centraal de trein in en kwam bij haar

zitten. Hij begon haar lastig te vallen, maar de vrouw maakte hem duidelijk dat ze niet geïnteresseerd is. De man vertrok weer, maar toen de vrouw uitstapte merkte ze dat de man haar over het hele station volgde. Daarbij werd ze door hem bedreigd.

Ze dacht hem te hebben afgeschud en nam de lift naar haar appartement, maar tot haar schrik duook de aanrander weer op bij haar voordeur. Uiteindelijk wist ze veilig naar binnen te glippen.

De vrouw is nog steeds behoorlijk aangedaan door de gebeurtenissen.

Ze heeft zelfs een tijdje bij haar ouders gewoond omdat ze zich niet meer veilig voelde in haar eigen huis. Ook durft ze nog niet meer alleen over straat, uit angst dat de aanrander opnieuw toeslaat. De politie is er dan ook veel aan gelegen om de man te pakken te krijgen en heeft daarom bewakingsbeelden vrijgegeven evenals een compositietekening. Mogelijk heeft hij meer slachtoffers gemaakt. Getuigen die meer weten of die eveneens door hem zijn lastiggevallen, wordt opgeroepen zich te melden.

CDA: front vormen tegen radicalisering



D E N HAAG - Nederlanders die de rechtsstaat en democratische waarden zijn toegedaan, moeten een front vormen tegen radicalisering in de samenleving. Die oproep hebben CDA-fractievoorzitters uit een aantal grote steden

woensdag gedaan in een pamflet.

Ze spreken zich uit tegen aanhangers van ISIS (Islamitische Staat) in Nederland. Die maken misbruik van de vrijheid van de rechtsstaat en de ruimte die die biedt voor gewetens- en geloofsvrijheid, vinden de

CDA'ers.

Zij pleiten onder meer voor een top 600 van mensen die radicaliseren en hulp aan gezinnen waartoe radicaliserende jongeren behoren. Ook willen de CDA'ers landelijke regels om uitingen en symbolen van extremistische groepen te kunnen verhinderen. „Met deze gezamenlijke inzet moet voorkomen worden dat de oplopende verontwaardiging over het geweld van extremisten leidt tot een verdere stigmatisering of isolement van mensen.”

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

*Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
Mas di 15 año di experiencia .*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord*

Pagina Hulandes.....

Meerderheid DNA-profielen vliegcramp bekend



DEN HAAG - Van ruim driekwart van de DNA-monsters van stoffelijke resten die zijn gevonden na de vliegtuigramp in Oekraïne, is het DNA-profiel bekend. Van de rest kan nog geen profiel gemaakt worden wegens de staat waarin die resten verkeren. Daar moet opnieuw onderzoek naar gedaan worden, met meer gespecialiseerde technieken. Valt daar weer geen DNA-profiel uit te halen, dan moet een nieuw monster uit het stoffelijke overschot gehaald worden en onderzocht.

Dat zei Wim Heijnen, hoofd afdeling medisch-forensisch onderzoek van het Nederlands Forensisch Instituut, woensdag tijdens een persconferentie.

Dat het in sommige gevallen moeilijk is om DNA uit de monsters te halen, komt door de verbranding van de lichamen. „Als een lichaam verbrandt, wordt het DNA aangetast. Als het heel hard brandt, heb je geen DNA meer over”, legt Heijnen uit. „Toch hebben we goede hoop dat we uiteindelijk uit alle stoffelijke resten DNA kunnen halen”, stelde hij. „We zullen niet rusten totdat we DNA-profielen hebben van alle resten die gevonden zijn.”

Heijnen zei dat het mogelijk is dat niet alle DNA-

profielen van slachtoffers zijn. Mensen die de resten hebben geborgen, kunnen bijvoorbeeld DNA hebben achtergelaten. Daarnaast valt het volgens Heijnen niet uit te sluiten dat er ook Russische of Oekraïense lichamen op de plek van de crash lagen en naar Nederland getransporteerd zijn. „Het is oorlogsgebied. Het zou kunnen dat in het veld waar het vliegtuig neerstortte, een lichaam lag van iemand die in het conflict gesneuveld is. We hebben daar geen meldingen van gekregen, maar uitsluiten kunnen we het ook nog niet.”

Volgens de laatste cijfers zijn 173 inzittenden officieel geïdentificeerd, 73 lichamen zijn teruggegeven aan de families. Er zijn volgens Arie de Bruijn, operationeel hoofd van het Landelijk Team Forensische Opsporing, wel inmiddels nieuwe identificaties geweest. „Maar we willen eerst de familie inlichten voordat we dat naar buiten communiceren.”

Bij de vliegcramp op 17 juli kwamen 298 mensen om het leven toen het vliegtuig waar ze in zaten werd neergehaald boven Oost-Oekraïne, waaronder 196 Nederlanders. Inmiddels zijn 112 Nederlanders geïdentificeerd.

Spaarders willen steun Dijsselbloem



DEN HAAG - Icesavings zegt graag gebruik te maken van het aanbod van minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën om te helpen bij de verkoop van de vorderingen die de belangenvereniging van spaarders nog heeft op de IJslandse bank Landsbanki.

„Leuk, ik ben benieuwd”, reageerde een woordvoerder, „maar het was wel zo aardig geweest als Dijsselbloem onze vorderingen meteen had meegenomen bij de verkoop van de vorderingen van de Nederlandse Staat”.

Bij Icesavings zijn zo'n 300 spaarders aangesloten die meer dan 100.000 euro

op hun rekening hadden bij Landsbanki's dochter Icesave. In totaal hadden zij een vordering van 50 miljoen euro, waarvan 12,5 miljoen euro nog moet worden uitgekeerd.

De vereniging heeft eerder zelf geprobeerd de vorderingen in de markt te verkopen, maar dat is uiteindelijk niet gelukt.

Leger Liberia schiet op ebolabetogers

MONROVIA - Het Liberiaanse leger heeft woensdag in de hoofdstad Monrovia met scherp geschoten op betogers. Zij wilden de quarantaine

van hun wijk doorbreken. De arme buurt West Point is afgesloten om verdere verspreiding van ebola te voorkomen. Bewoners kunnen er niet uit om te gaan werken of eten te kopen.

Man ligt op straat in het centrum van Monrovia, waarschijnlijk dood te gaan aan ebola.

Zeker vier mensen raakten volgens getuigen gewond bij de botsingen, al is niet duidelijk of dat door kogels komt. Het leger bevestigde dat er met scherp is geschoten, maar niet op „vreedzame burgers”.

Er werd ook traangas gebruikt om de menigte uiteen te drijven. De betogers bekogelden de militairen met stenen.



Página Spaño.....

Obama reconoce que extirpar un cáncer como el del Estado Islámico no será fácil



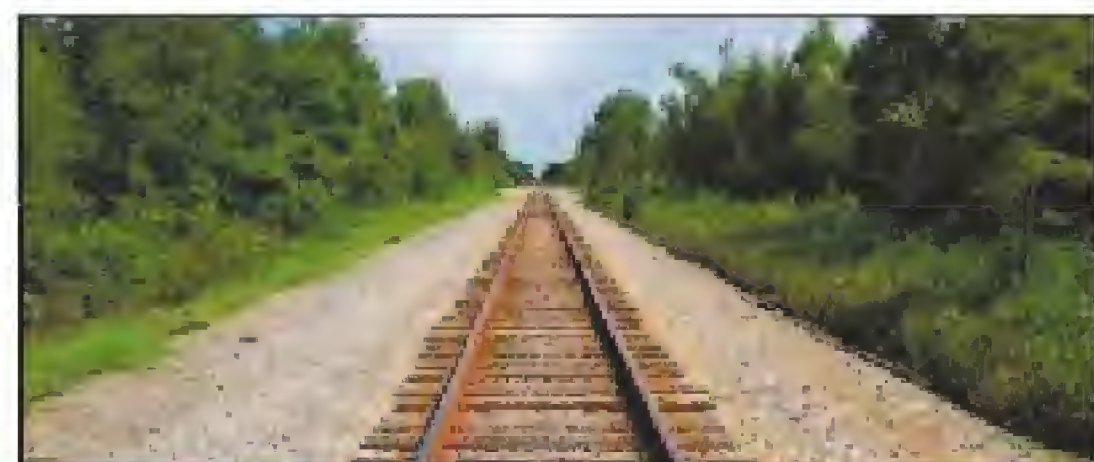
El presidente de EE.UU., Barack Obama, reconoció hoy que acabar con un "cáncer" como el del Estado Islámico (EI) no será "fácil" ni "rápido", pero aseguró que se mantendrá "vigilante" a medida que ese grupo avanza en Irak y Siria, y reiteró que no habrá un despliegue de tropas estadounidenses en esos países.

"Extirpar un cáncer como el de EI no será fácil, y no será rápido. Pero los tiranos y asesinos que

les han precedido deben reconocer que su visión llena de odio no puede superar la fortaleza de Estados Unidos", dijo Obama en un discurso ante la Legión Estadounidense, la mayor organización de veteranos del país.

El presidente estadounidense, Barack Obama, habla durante la Convención Nacional de la Legión Americana en Charlotte, Carolina del Norte (EE.UU.) este 26 de agosto de 2014.

La Bestia: El recorrido mortal en tren que emprenden los inmigrantes para rehacer sus vidas en EE.UU.



Como parte de su especial periodístico 'Cruzar o Morir', NTN24 relata la cruda realidad que viven los inmigrantes centroamericanos hacia EE.UU. por un futuro mejor. Esta vez presentamos el recorrido de sur a norte por todo México que

emprende el tren conocido como 'La Bestia'.

NTN24 recopila los crudos testimonios de algunos inmigrantes indocumentados que relatan "el infierno" que representa realizar la travesía para llegar a EE.UU.

Estados Unidos apoya "firmemente" el anuncio de alto el fuego en Gaza



El Gobierno estadounidense expresó hoy su apoyo al alto el fuego acordado entre las delegaciones israelí y palestina que negocian en El Cairo.

La portavoz del

Departamento de Estado, Jen Psaki, indicó que Estados Unidos "apoya firmemente" el acuerdo de alto el fuego e hizo un llamamiento a todas las partes a cumplir los términos.

Un hombre palestino camina entre los escombros de una vivienda destruida durante un ataque aéreo israelí en el campo de refugiados palestinos de Jabalia, en el norte de Gaza, el 25 de agosto de 2014.

James afirma que "el Real Madrid es un club de otro mundo"



James Rodríguez, internacional colombiano del Real Madrid, aseguró en la presentación de la nueva equipación para la Liga de Campeones en el Santiago Bernabéu, que siente que está en "un club de otro mundo".

James fue uno de los

modelos que exhibieron la nueva camiseta del Real Madrid de la firma Adidas. Negra, con franjas blancas y con unos dragones entrelazados en la parte frontal como gran novedad.

Los jugadores del Real Madrid James Rodríguez,

Garet Bale, el portero Iker Casillas, Marcelo y Xavi Alonso (i-d) durante la presentación hoy de la nueva equipación del equipo para la Liga de Campeones en el Santiago Bernabéu.

Página Spaño.....

Serena Williams ganó a Townsend duelo de generaciones; triunfo de Kvitova



La estadounidense Taylor Townsend puede ser la futura figura del tenis de su país, pero de momento, la reina indiscutible es Serena Williams, que comenzó la defensa del título del Abierto con una victoria clara por 6-4 y 6-1 ante su compatriota.

Ni la amistad, ni todo lo bien que le cae como persona y jugadora Townsend, de 18 años, a Serena Williams, impidió a la actual campeona

del Abierto, que busca su sexto título, tercero consecutivo, darle una lección de lo que es el tenis de poder físico.

La estadounidense Taylor Townsend puede ser la futura figura del tenis de su país, pero de momento, la reina indiscutible es Serena Williams (imagen), que comenzó la defensa del título del Abierto con una victoria clara por 6-4 y 6-1 ante su compatriota.

En 15 años Chile podría perder las abejas o convertirse en su último refugio



Las abejas podrían desaparecer de Chile en sólo quince años, pero el país austral también podría convertirse en el último refugio de estos laboriosos y benéficos insectos, según dijeron hoy a Efe los expertos de

la ONG Plan Bee.

La población de abejas disminuye un 8,0 % cada año, lo que proyectado a quince años se convertirá en un serio peligro de extinción para la especie, advierte Paula Pedreros,

cofundadora de la organización.

Fotografía cedida por la ONG Plan Bee hoy, martes 26 de agosto de 2014, de un apicultor trabajando en Chile.

Fernández sugiere pensar en un cambio de ubicación de la capital argentina



La presidenta argentina, Cristina Fernández, sugirió hoy comenzar a pensar en un posible cambio de ubicación de la capital del país suramericano.

"Es una idea. Tenemos que discutirla y pensarla entre todos los argentinos", afirmó Fernández en un acto en la ciudad de Santiago del Estero, a 1.150 kilómetros

al noroeste de Buenos Aires.

La presidenta de Argentina, Cristina Fernández.

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

Resultado di number:**Diarazon Merdia 27 Augustus**

Catochi	Big 4
0459	0788
9798	
6285	
Zodiac	XXXXXXXXXX
7779 Libra	

Diarazon Anochi 27 Augustus

Catochi	Big 4
6428	5444
9692	
4055	
Zodiac	Mini Mega
9762 Cancer	23 – 12 – 27 – 24
	– 10 Joker: 20
	Letter: F
Lotto di dia	Corsou
27 – 01 – 02 – 30	8429
– 25	9570
	1525
Diario	Super 4
8024	1621
5086	
0197	

4 skina DIA

8407

4 Skina Cur

8915

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



AMIGONAN DI HESUS Y MARIA -ARUBA

TA PRESENTA E DI:

XI KIDS EXPLOTION 2014

"E BALORNAN DI FAMILA"



Dianan: Diabierne 29 y Diasabra 30 Augustus 2014

Ora: Diabierna: 7:00 p.m.- 9:00 p.m.

Diasabra: 5:00 p.m. – 8:00 p.m.

Lugar: Centro San Martin – Sta. Cruz

Contribucion: Afls. 10,- pa tur dos dia

Tickets obtenible:

Sta.Cruz:Tanchie Annie 5934735

Tanchie Chibibi 5941970

Dakota: Tanchie Chela: 592-9466

Tanchie Maria Cristina :600-7510

Savaneta: Tanchie Esther:593-6840

Tanchie Jasmin: 593-5193

Lo bai tin e presentacion di e Santo Rosario Gozoso

E shete balornan den Famia sigui pa un Taller

E bida di Santa Teresita di Lisieux

PASENSHI

Nos ta warda bo!

RESPONSABILIDAD

SOPORTA

Mega Car Sale Bash

Pa tur budget tin oferta!
Diadomingo 31 di Augustus na Santa Cruz
tegen over di Taco Bell , pasa y conoce e variedad grandi cu tin di diferente modelo di auto , brommer y pickups

Yama: 5694343 pa mas informacion.

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda

den siman
01 AUGUSTUS
TROMP
Weekend
02 – 03 AUGUSTUS
*METTESv

TA BENDE**TA CUMPRÁ****TA HUUR****TA BUSCA**

Solodipueblo@gmail.com

Salon Nataly
Ta ofrece curso di
specialista den peluqueria:
Corte, Straight cabey, tiña,
peinado, mechita y blow.
Special tur dia: laba, seca y
tratamiento fls. 35.- Corte:
homber y muher fls. 20,-
Tiña: fls. 70,-, Mechita: fls.
70,-, straight cabey: fls. 65,
Nos ta traha cu producto
natural.
Si bo ta interesa: yama na
563-4612
Savaneta 254 D

Barber

Sta Cruz Barber Shop
a habri su porta. Habri
tur dia te cu 9'or anochi.
Situa dilanti Colegio San
Hose, (banda di Blush).
Pasa cerca nos y nos lo
drecha bo look y ponebo
master master!

**Ta waak pa
baby y mucha****di dialuna pa
diabierna di
8'or am te 12'or
merdia****persona
responsabel****por yama na
5663602****R.A.M MUFFLER
CENTER NV**

Balashi 78 den porta di
Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler
pa bon prijs y
Calidad pasa serka nos
riba e HIGHWAY
di BALASHI. Nos ta habri
di 8:00 – 12:30 y
di 1:30 – 5:00 dialuna pa
diabierna. Riba
diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama
585-8900

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran
na 585-2585

TA BUSCA

cas of apt
entre 500,- te 750
semi muebla- 2 kamber

Santa Cruz
yama 7449867

TA HUUR**1 APPT NA
TARABANA
FIYOSTRAAT 49****POR PASA
WAAK E****YAMA 6618634
OF 7489148****TA BENDE**

**Un mesa antique
traha di stam di
mata Cu tin mas cu
80 aña bieu.
Cel: 735-0737**

CONSTRUCTION

TA HACI TRABAO DI
CORIENTE, VERF,
WELDER, METSLA,
CARPINTE, DRECHA
DAK, PLUMMING, HACI
CURA LIMPI, CORTA
MATA Y MAS
YAMA NA 5638188 OF
5851147

**Ta Ofrece;
Servicio Technico
Profesional
riba machinenan:
Vending y Coin
Operated.
Yama Roy 563-2332**

Ta bende

Un aanhangwagen casi nobo
poco usa y tambe set di patio
4 stoel y un mesa color blanco
y un mesa di palo color eik,
5690131. Of pasa na Siribana
45 a.

**GORDURA
ARUBA
TA BENDE
GORDURA PA
MATA DI BON
CALIDAD**

**BO TIN BAKI PA
MATA?**

**NOS TA BENDE
PA YARDA
YAMA NOS NA
5943308.**

TA BUSCA

**Un Toyota Hi
Ace Cargo
van, Diesel of
Gasolin den
bon condicion
preferibel di aña
2002 bay ariba.
7390101**

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo
tin espacio radial
obtenibel pa programa
radial. Programa talkshow,
informativo, religioso,
musical. Yama 5859500 pa
mas info.

**Mito
Upholstery**

ta fura tur tipo
di stoel di cas,
oficina, bar, rest,
tambe auto, pick
up, etc trabao
garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

**Ta bende Un
Demolition hammer
Hitachi h65sd2 Di
coriente PA kibra
vloer AFLS 1500,
00 (40lbs) yama
5946472**

**TA BENDE AUTO
BARATA Y DEN
BON CONDICION**

**750 florin/ 1000
florin, 1500 florin.**

569-4343

**TA CUMPRÁ
PAPAYA BERDE
NA CUALKIER
CANTIDAD PA
KILO.**

**POR YAMA NA CEL:
5947115.**

TA BENDE

**Pocketdoor 1.75
cm hancho / wide
2.05 cm halto. Pa
mas info 5935471**

TA HUUR

**Ta huur espacio comercial na Centro Comercial
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di
oficina.**

Adres: Noord 82.**Pa informacion yama 730-7000****CORONA UPHOLSTERY**

Estableci desde 1997

Unda bo trabao ta garantisa 100+100%

PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 567-1108 y 583-1146

**Nos tin hopi experiencia di verf y
renoba tur set di sala y recliner**

*Y tambe nos
tin tur sorto di
tela pa fura.*

*Riba muebles
Europeo y
Americano*



Tambe nos tin areglo di pago.

SOLO Obituario.....

*"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta
bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. " Cado
Wever*

A fayece cristianamente na e bunita edad di 101 aña:



**Sra.Vda. Johanna
Geerman-
Geerman**
cariñosamente yama:
"Peechi", "Nana"
viuda di sr. Sixto "Patito"
Geerman
22 Augustus 1913 - 23
Augustus 2014

Ta invita tur amigo, bisiaña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar awe diahuebs 28 Augustus 2014 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon di Jesus pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa **for di 12 or di merdia pa 1:30 di atardi na cas Spaans Lagoenweg 83 y for di 2 or di atardi den Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta.**

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

*"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"*

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento cristianamente na un bunita edad di 90 aña nos mama, dudu stima:

**Sra. Johanna Maduro-
Geerman**
Viuda di † Agustin Maduro
*24-06-1924 † 24-08-2014



Acto di entierro ta tuma lugar Diahuebs 28 di augustus 2014 pa 4or di atardi na Misa Sta. Teresita y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa **for di 2or den misa Sta Teresita.**

Nos ta lamenta cu después di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecida.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com

TENE CUIDAO CU E TRAMPANAN DI SATANAS

Bo por mira cu tin diferente bruho cu ta promove nan servicionan via radio y via prensa. E bruhoonan aki ta ofrece tur sorto di yudananza, drecha tur problema, sanacion, suerte etc. etc. y nan ta usa e nomber di Dios y di Santonan pa gaña hopi hende, cu nan ta bini di Dios y hopi di nan ta yama nan mes maestro.

Den Bijbel Mateo 24: 4-5 ta bisa: "Tene cuidao pa ningun hende gaña boso. Pasobra ta hopi lo presenta nan mes manera e Salbador y nan lo bisa: Mi ta e Mesias y nan lo gaña hopi hende."

Den Bijbel Levitico 19: 26,30 ta bisa: "No practica e adivinacion y ni mete boso den bruheria. No practica e Spiritismo y ni consulta cu e adivinonan, pues boso ta bira impuro pa e motibo ey. Ami ta E Dios Yave." E adivinonan, ta e lesadonan di futuro, den tarot, den man, den horoscopo etc. etc. Señor Hesus ta bisa den Bijbel, cuidao cu e lobonan bisti den cueronan di carne,

cu ta busca nan victimanan. Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci via prensa. Bo fe den Dios ta bisa bo, pa no bay den e sorto di camindanan robez aki, pero bay na un sacerdote di bo parokia of bay na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo un bon consejo di esaki. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan di e bruhoonan aki, no core jama y no bay di biaha, pero bay busca informacionnan prome na esnan spiritual di iglesia, pa bo no ofende

Dios cu bo pikanan di error y di ignorancia. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1: "E Spirito Santo ta bisa, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigi enseñansanan engañoso y doctrinanan diabolico". Nos mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu no ta bini di Cristo Hesus, cu e no ta bini di Iglesia, cu no tin aprobacion di sacerdote, anto e personanan aki cu ta den un otro creencianan supersticion y diabolico, no tin ningun poder di Cristo-Hesus pa cura hende y ni pa haci milagernan. Hopi hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bay purba nan suerte cu e bruhoonan bisti den cueronan di carne.

Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1-2: "E Spirito Santo ta bisa claramente, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe, pasobra cu nan lo tende na spiritonan di error y di doctrinanan diabolico. Nan enseñanzanan ta bini di hendenan mentiroso hipocrita, cu tin nan consenshi marka cu e señalnan di diabel."

Den Bijbel 1 Cor. 10: 9 y 10: "No laga nos provoca Dios, manera cu algun di nan a haci y nan a muri pa medio di colebranan. No murmura tampoco, manera cu algun di nan a haci y nan a wordo mata pa e angel exterminador."

Na esnan cu ta bay na e bruhoonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Señor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Señor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Señor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?"

*"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cumucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña
forsa." Salmo 23:1,2,3*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Oscar

Fernando

Bakmeyer

Ta invita tur amigo, bisiaña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar Diahuebs 28 di Augustus pa 3'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den the Olive Tree Funeral Home na Cumana.



Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Sluggers Connection Softball Team
ta participa fayecimento di



Ismael Vrolijk

mihor conoci como Mael/Biew
Na bida tata di nos hugadornan
Bryan Vrolijk y Reginaldo Mouse Vrolijk.
Alavez kier a extende palabra di profundo
condolencia,
na famia di e fayecido.

Abona na Solo di Pueblo:

Afl. 35.00 pa luna

Yama 5859500

**Tur mainta tempran nos
ta entrege den porta di bo
cas!**

Keda semper bon informa!

SOLO Obituario.....

*"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponami soséga.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haña forza."*
Ps. 23:1,2,3

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristian di mi esposo, nos tata, suegro, ruman y omo stima:



Milton "Mitchi" Henriquez Februari 1935- August 2014

Ex - director di APA, Ex - PR manager di LAGO, Ex - diputado di Aruba

Na number di su :

casa: Miriam Henriquez-Bruin

yiunan: Milton Henriquez
Dwight Henriquez

Rumannan: Belva D. Rasmussen-Henriquez na USA
+ Ronald Henriquez
+ Bert Henriquez

Cuñia : Edith Henriquez-Arends

Sobрино y sobrinanan: Ricardo, Brendan , Gail, Benjamin,
Elizabethje

Primo y primanan y demas famia y amigonan: Henriquez,
Ruiz, Arends, Croes, de Veer, Sint, Barbour, Bruin, Nucete,
Harms, Lacle, Alper, Martinez, Eman, van de Ree, Francis,
Kelly, Tromp

Tur coleganan y ex coleganan di APA

Tur e amigonan di reunionnan y koffiemorgen

Amigo ruman: Shea Lichensztajn
Oscar Henriquez
Ronny Winklaar
Tirsio Koeysers

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra, 30 di Augustus 2014, di 9'or pa 11'or di mainta na Olive tree Funeral Home.
Despues pa santana Protestant den Caya Ernesto Petronia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Invitashon pa Nobena di
Divino Niño Hesus
Dia: 29 Augustus te cu 6
September 2014
Ora: 6or di atardi
Lugar: Sitio di J.G.
Hernandez na Dakota
patras di PX School
Su fiesta lo ta 7
September cu un
proceshon pa Misa di
Fatima
Pa 7'or di anochi. Nos
ta sper cu tur hende por
compaña nos
Den e 9 dianan di nobena.
Di antemano masha danki

TRABAO

Pa tur trabao di
construccion, di
calidad y barata,
manera bijbouw,
pleisterwerk,
sheetrock, carpinteria,
verf, enz, pidi bo
presupuesto aworr na
568-1801.

TA HUUR UN NEGOSHI DI KOFFIE-HUIS

Situa na Noord, banda di
Botica Noord.
Turnkey, full equipa.
Pa informacion y of pa
pasa waak
730-7000

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
salodipueblo@gmail.com
of
585-9500

*"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi soséga.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haña forza."*
"Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Henry A. Fingal



Ta invita tur amigo, bisña y
conoci pa asisti na e acto di entierro
cual ta tuma lugar diasabra 30
Augustus 2014. Henry lo ta reposa
for di 2'or pa 3:30 di atardi na the
Olive Tree Funeral Home, Av.
E.J. "Watty" Vos 44, Cumana. Di
ey lo hiba Henry Pro-Cathedral

San Francisco na unda pa 4 or lo e haya un respons
pa despues hib'e pa su ultimo lugar di sosiego den
santana catolico den Caya Ernesto Petronia. **Adres pa
condolencia: the Olive Tree Funeral Home -
Cumana** Diabierna 29 augustus 2014 di 7 or pa 9 or di
anochi Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

NOBENA Y FIESTA PATRONAL DI NOS PAIS, SANTISIMA VIRGEN DI ALTO VISTA LO SER CELEBRA NA GRANDI E AÑA AKI ATROBE. TUR CELEBRACION TA TUMA LUGAR NA KAPEL DI ALTO VISTA MES.

Cu un entusiasmo grandi, representantenan di tur
Parokia di nos pais a bin hunto, pa asina traha riba e
programa pa gran fiesta patronal di nos pais. Esaki ta
di 3 aña cu Aruba ta celebra e fiesta dedica na nos
Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista. E aña aki
nos lo reza, specialmente pa paz mundial, paz na nos
pais mes, pa nos muchanan, pa nos hobennan, pa tur
cu ta haciendo un trabao responsabel pa nos dushi
pais. Nos Aruba y mundo mester di oracion.

Aki ta sigui e programa di celebracion:

- 28 di September Parokia Santa Anna Noord
- 29 di September Parokia Inmaculada Concepcion Sta. Cruz
- 30 di September Parokia Fatima Dakota
- 1 di October Parokia Santa Filomena Paradera
- 2 di October Parokia Santa Theresita San Nicolas
- 3 di October Parokia Cristo Rey Brazil, sigui pa Adoracion
- 4 di October Parokia Sagrado Curason Savaneta
- 5 di October Parokia San Juan Pablo 11 Tanki Leendert
- 6 di October Parokia San Francisco Oranjestad

Dia 7 di October fiesta patronal celebra pa tur parokia di
nos pais, bou guia di nos Obispo

Tur dia e nobena ta cuminsa pa 5:30'or di
atardi, hobennan lo resa e Santo Rosario, sigui pa Santo
Sacrificio di Misa canta.

Na tur medio di comunicacion di nos pais, yuda e
comision Nacional pa logra nos meta, pa den oracion,
nos duna honor y Gloria na Nos Señor, Cristo Hesus y
Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista
Atan Lee

Tip line

5926895

solo di pueblo @
gmail.com

Tip line 592-6895.....

COMUNICADO



Rev. Pastoor Toti Fuentesbella di Parokia di Sta. Filomena na Paradera ta haci un invitacion na tur baby, mucha, hoben y devotonan di Santa Filomena y tur parokiano pa e clausura di e Fiesta di Santa Filomena cual lo tuma lugar diadomingo awor dia 31 di Augustus pa 10'or di mainta den Misa na Paradera. Nos isla ta bendiciona cu un misa na su honor, esta Paradera. Nos ta suplica tur baby, hoben y mucha riba henter nos isla pa asisti na e Santo Sacrificio di Misa aki ya cu Santa Filomena, Virgen y Martir ta e Patrona di baby, mucha y hobennan ya cu e mes a muri como martir pa nos Senyor Hesu Cristo na e edad di 13 aña. Despues di S.S di Misa e baby, mucha y hobennan lo haya un bendicion special cu e azeta di Santa Filomena procedente directamente for di e Santuario di Santa Filomena na Mugnano del Cardinale, Italia. Nos ta spera cu fielnan di Parokia di Paradera, mayornan, babynan y henter e hubentud y pueblo di Aruba en general y tur devoto di Sta. Filomena lo asisti na e celebracion aki diadomingo dia 31 di Augustus pa 10.00 a.m. na Misa Santa Filomena na Paradera. Cu un cordial saludo y hopi bendicion.
Rev. Pastoor Toti Fuentesbella
Pastoor di Parokia di Santa Filomena Paradera

Fundacion Movimientto ta Bida cu invitacion special

Nos di Fundacion Movimiento ta Bida tin como nos mision y vision pa yuda tin un poblacion mas saludable cu un mihor calidad di bida haciendo movecion, enfocando riba nos grandinan.

Pakiko no welcome e mihor añanan di bo bida, bibando sanamente, disfrutando di es placernan cu nos dushi creador ta brinda nos tur dia.

Pa es motivo aki, nos a diseña un programa di movecion special pa nos 60+ na e barrio di Noord, cuminsando 1 di September, tur dialuna y diarazon 9:00 - 10:00 a.m.

Dialuna tin Fisiofit, y diarazon tin Qi-Gong, pa 12 siman (bao guia di profesionalnan).

Nos siguur lo guiabo y yuda bo, cu hopi amor y pasenshi.

Bel nos na "Fundacion Movimiento ta Bida" pa mas informacion.

5868651/ 5926686

"GUIA DI ESTUDIO" of "STUDIEBEGELEIDING"

Na mayornan:

Riba dialuna, diamars, diarazon y diahuebs entre 3:00 y 5:00 pm
Bo sa unda bo yiu ta? Bo sa cu ken e ta? Bo sa kico e ta haciendo? Bo sa si tin adulto presente pa gui'e y tira un bista si tur cos ta ok? Mayornan, bo kier contesta tur e preguntanan aki cu un SI grandi? Laga bo yiu participa na e programa "GUIA DI ESTUDIO" of "STUDIEBEGELEIDING". Informacion adicional tocante di e programa pa aña escolar 2014 - 2015: Fecha cu e GUIA-DI-ESTUDIO ta cuminsa: 1 di September 2014 (dialuna). Pa ken: Studentenan di 5de y 6de klas di school básico y studentenan di school secundario (MAVO, HAVO, VWO, EPB etc.) Dianan di GUIA-DI-ESTUDIO: Dialuna, diamars, diarazon y diahuebs: Ora: 3:00 - 5:00 pm
Lugar: Colegio Arubano Playa - lokaal 62. Supervisor / Guia: drs. Rudolf R. Kelly.

Kico nos ta ofrece na e estudiante cu atende e programa? Nos ta ofrece na e estudiante (a) e oportunidad, (b) e espacio, (c) e facilidad, (d) e tranquilidad y (e) e organizacion pa un estudiante por cumpli cu tur su tareanan di school. Fuera di esei e estudiante ta siña traha y studia den un ambiente agradable y positivo, bao guia di un grupo di profesional (según necesidad). Pakico un programa "GUIA DI ESTUDIO" ta importante? * E estudiante tin cu cumpli cu su tareanan di school, entre otro huiswerk, lesa buki, traha un werkstuk, busca informacion (den internet), siña y prepara su toets of proefwerk; * E estudiante tin cu (siña) organiza y planifica tur loka tin di haci cu school, les, huiswerk, proefwerk, toets etc. * E estudiante tin cu ta bon prepara pa tur su sorto di proefwerknan of test (entre otro *proefwerk, *toets, *Centrale Proefwerk etc.) door di planifica y studia adelanta; * E estudiante tin cu custuma pa traha segun un orario fiho y crea e disciplina necesario pa cumpli cu su tareanan di school; * E estudiante mester bira responsabel pa su siñamento y studiamento y tuma su preparacion pa proefwerk, toets na serio; * E estudiante mester crea un actitud positivo pa studia ("studiehouding") y sigui les. * E estudiante mester ripara cu e tin hopi les, hopi huiswerk y hopi proefwerk y cu (1) e mester sigui les concentra, (2) e mester studia duro y tur dia, (3) cuminsa studia na tempo y (4) studia continuo; Den e programa "GUIA DI ESTUDIO" of "STUDIEBEGELEIDING" e estudiante ta wordo yuda pa alcanza tur e metanan ariba menciona. Kico un estudiante ta haci durante di e orario di guia di estudio? E estudiante ta: 1. traha huiswerk, planifica, studia y prepara su mes pa su: *proefwerk,* overhoring, *toets, *C.P.+ etc. siña siña, prepara spreekbeurt / poster of werkstuk, lesa buki, traha uittreksel of samenvatting di un buki, traha riba un proyecto, haya overhoring individual of den grupo chikito, - haya les special pa cierto vaknan for di "vakdeskundige" (=specialista)+, check su lista di "proefwerkoverzicht", haya tips con pa studia, haya consehonan con ta concentra, haya tips valioso con pa sigui les, haya tips con pa prepara pa un proefwerk, toets, C.P+, S.O.+ of examen+, +: valido pa studentenan di school secundario. Mayornan, si bo ta haya cu bo yiu tin problema cu *motivacion, *concentracion, *disciplina pa studia, *studieplanning, *problema cu un of mas vak, * con ta siña, * (tussen) rapport etc., no warda te na ultimo ora, pero yama nos y inscribi e estudiante mas rapido cu ta posibel pa e participa na e programa "GUIA DI ESTUDIO". Prijs: Afl. 550,- Pa mas informacion y inscripcion tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly na cell 562-2119, cell 594-9771, tel 585-9774. Email: rr_kelly@yahoo.com.

¿HASTA DÓNDE LLEGARÍAS POR DEFENDER TU FE?

FRIENDS OF GOD BOOKSTORE PRESENTA

DIOS NO ESTÁ MUERTO

VISTA POR MAS DE
600,000
PERSONAS EN LATINOAMERICA

KEVIN SORBO SHANE HARPER DAVID A.R. WHITE DEAN CAIN

PRESENTACIÓN ESPECIAL DE NEWSBOYS, WILLIE Y KORIE ROBERTSON

PREMIERES DE LA CINE PRODUCTIONS AND ENTERTAINMENT GROUP: KEVIN SORBO, SHANE HARPER, DAVID A.R. WHITE, DEAN CAIN, NEWSBOYS, WILLIE ROBERTSON, KORIE ROBERTSON

*WILLIE ROBERTSON: CAYMAN VISE *NEWSBOYS: SUPPLY *WILLIE ROBERTSON: WILLIE ROBERTSON *WILLIE ROBERTSON: CAYMAN VISE *WILLIE ROBERTSON: CAYMAN VISE

JOHN TERRY (MUSIC), ANDREW RAY (MUSIC), SCOTT RUSSELL (MUSIC), DAVID A.R. WHITE (MUSIC), DEAN CAIN (MUSIC), NEWSBOYS (MUSIC), WILLIE ROBERTSON (MUSIC), KORIE ROBERTSON (MUSIC)

AGOSTO 29 & 30

HORA 7:30 - 10:30

CAS DI CULTURA

TICKETS OBTENIBLES EN FRIENDS OF GOD BOOKSTORE

**VALOR 1X AFL 15
2X AFL 20**

PRECIOS POR MAS DE 20X HAY QUE TOMAR CONTACTO CON FRIENDS OF GOD BOOKSTORE

Nieuwstraat 34A
5830395
fogbookstore

Friends of God
Bookstore